

PROTECTED AREAS

EU LEGISLATION

IT

Direttiva 92/43/CEE del Consiglio, del 21 maggio 1992, relativa alla conservazione degli habitat naturali e seminaturali e della flora e della fauna selvatiche,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992L0043:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 92/43/EWG des Rates vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992L0043:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 92/43/CEE du Conseil, du 21 mai 1992, concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992L0043:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992L0043:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 97/62/CE del Consiglio del 27 ottobre 1997 recante adeguamento al progresso tecnico e scientifico della direttiva 92/43/CEE del Consiglio relativa alla conservazione degli habitat naturali e seminaturali e della flora e della fauna selvatiche,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31997L0062:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 97/62/EG des Rates vom 27. Oktober 1997 zur Anpassung der Richtlinie 92/43/EWG zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen an den technischen und wissenschaftlichen Fortschritt,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31997L0062:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 97/62/CE du Conseil du 27 octobre 1997 portant adaptation au progrès technique et scientifique de la directive 92/43/CEE concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31997L0062:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 97/62/ES z dne 27. oktobra 1997 o prilagoditvi Direktive 92/43/EGS o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst znanstvenemu in tehničnemu napredku,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31997L0062:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 79/409/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1979, concernente la conservazione degli uccelli selvatici,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31979L0409:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 79/409/EWG des Rates vom 2. April 1979 über die Erhaltung der wildlebenden Vogelarten,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31979L0409:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 79/409/CEE du Conseil, du 2 avril 1979, concernant la conservation des oiseaux sauvages,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31979L0409:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 2. aprila 1979 o ohranjanju prosto živečih ptic (79/409/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31979L0409:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

97/266/CEE: Decisione della commissione del 18 dicembre 1996 concernente un formulario informativo sui siti proposti per l'inserimento nella rete Natura 2000,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31997D0266:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

97/266/EG: Entscheidung der Kommission vom 18. Dezember 1996 über das Formular für die Übermittlung von Informationen zu den im Rahmen von NATURA 2000 vorgeschlagenen Gebieten,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31997D0266:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

97/266/CE: Décision de la Commission du 18 décembre 1996 concernant le formulaire d'information d'un site proposé comme site Natura 2000,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31997D0266:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Odločba Komisije z dne 18. decembra 1996 o obliki informacij za predlagana območja Nature 2000 (97/266/ES)

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31997D0266:SL:HTML>

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

2004/69/CE: Decisione della Commissione, del 22 dicembre 2003, recante adozione dell'elenco dei siti di importanza comunitaria per la regione biogeografica alpina [notificata con il numero C(2003) 4957]

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004D0069:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

2004/69/EG: Entscheidung der Kommission vom 22. Dezember 2003 zur Verabschiedung der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung für die alpine biogeografische Region gemäß der Richtlinie 92/43/EWG des Rates, (Bekannt gegeben unter Aktenzeichen K(2003) 4957)

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004D0069:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

2004/69/CE: Décision de la Commission du 22 décembre 2003 arrêtant, en application de la directive 92/43/CEE du Conseil, la liste des sites d'importance communautaire pour la région biogéographique alpine [notifiée sous le numéro C(2003) 4957],

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004D0069:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Odločba Komisije z dne 22. decembra 2003 o sprejetju seznama območij, pomembnih za Skupnost, za alpsko biogeografsko regijo na podlagi Direktive Sveta 92/43/EGS (notificirano pod dokumentarno številko C(2003) 4957) (2004/69/ES),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004D0069:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

2004/813/CE: Decisione della Commissione, del 7 dicembre 2004, che stabilisce, ai sensi della direttiva 92/43/CEE del Consiglio, l'elenco di siti di importanza comunitaria per la regione biogeografica atlantica,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004D0813:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

2004/813/EG: Entscheidung der Kommission vom 7. Dezember 2004 gemäß der Richtlinie 92/43/EWG des Rates zur Verabschiedung der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der atlantischen biogeografischen Region,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004D0813:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

2004/813/CE: Décision de la Commission du 7 décembre 2004 arrêtant, en application de la directive 92/43/CEE du Conseil, la liste des sites d'importance communautaire pour la région biogéographique atlantique,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004D0813:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

2004/813/ES: Odločba Komisije z dne 7. decembra 2004 o sprejemu, v skladu z Direktivo Sveta 92/43/EGS, seznama območij, pomembnih za Skupnost, za atlantsko biogeografsko regijo,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004D0813:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

2002/11/CE: Decisione della Commissione, del 28 dicembre 2001, che stabilisce l'elenco dei siti di importanza comunitaria per la regione biogeografica macaronese, ai sensi della direttiva 92/43/CEE del Consiglio,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002D0011:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

2002/11/EG: Entscheidung der Kommission vom 28. Dezember 2001 zur Verabschiedung der Liste der Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Region Makaronesien gemäß der Richtlinie 92/43/EWG des Rates,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002D0011:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

2002/11/CE: Décision de la Commission du 28 décembre 2001 arrêtant la liste des sites d'importance communautaire pour la région biogéographique macaronésienne, en application de la directive 92/43/CEE du Conseil,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002D0011:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Raccomandazione del Parlamento europeo e del Consiglio, del 30 maggio 2002, relativa all'attuazione della gestione integrata delle zone costiere in Europa,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002H0413:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Empfehlung des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. Mai 2002 zur Umsetzung einer Strategie für ein integriertes Management der Küstengebiete in Europa,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002H0413:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Recommandation du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2002 relative à la mise en œuvre d'une stratégie de gestion intégrée des zones côtières en Europe,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002H0413:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Decisione n.1600/2002/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 luglio 2002, che istituisce il sesto programma comunitario di azione in materia di ambiente,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002D1600:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Beschluss Nr. 1600/2002/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. Juli 2002 über das sechste Umweltaktionsprogramm der Europäischen Gemeinschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002D1600:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Décision n° 1600/2002/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juillet 2002 établissant le sixième programme d'action communautaire pour l'environnement,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002D1600:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Sklep št. 1600/2002/ES Evropskega Parlamenta In Sveta z dne 22. julija 2002 o šestem okoljskem akcijskem programu Skupnost,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002D1600:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2001/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 giugno 2001, concernente la valutazione degli effetti di determinati piani e programmi sull'ambiente,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0042:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2001/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Juni 2001 über die Prüfung der Umweltauswirkungen bestimmter Pläne und Programme,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0042:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2001/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 juin 2001 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0042:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2001/42/ES Evropskega Parlamenta In Sveta z dne 27. junija 2001 o presoji vplivov nekaterih načrtov in programov na okolje,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0042:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

82/72/CEE: Decisione del Consiglio, del 3 dicembre 1981, concernente la conclusione della convenzione relativa alla conservazione della vita selvatica e dell'ambiente naturale in Europa,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31982D0072:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

82/72/EWG: Beschluß des Rates vom 3. Dezember 1981 über den Abschluß des Übereinkommens zur Erhaltung der europäischen freilebenden Tiere und wildwachsenden Pflanzen und ihrer natürlichen Lebensräume,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31982D0072:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

82/72/CEE: Décision du Conseil, du 3 décembre 1981, concernant la conclusion de la convention relative à la conservation de la vie sauvage et du milieu naturel de l'Europe,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31982D0072:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Sklep Sveta z dne 3. decembra 1981 o sklenitvi Konvencije o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov (82/72/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31982D0072:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

82/461/CEE: Decisione del Consiglio, del 24 giugno 1982, relativa alla conclusione della convenzione sulla conservazione delle specie migratrici della fauna selvatica,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31982D0461:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

82/461/EWG: Beschluß des Rates vom 24. Juni 1982 über den Abschluß des Übereinkommens zur Erhaltung der wandernden wildlebenden Tierarten,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31982D0461:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

82/461/CEE: Décision du Conseil, du 24 juin 1982, concernant la conclusion de la convention sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31982D0461:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Sklep Sveta z dne 24. junija 1982 o sklenitvi Konvencije o varstvu selitvenih vrst prosto živečih živali (82/461/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31982D0461:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

93/626/CEE: Decisione del Consiglio, del 25 ottobre 1993, relativa alla conclusione della convenzione sulla diversità biologica,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31993D0626:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

93/626/EWG: Beschluß des Rates vom 25. Oktober 1993 über den Abschluß des Übereinkommens über die biologische Vielfalt,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31993D0626:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

93/626/CEE: Décision du Conseil, du 25 octobre 1993, concernant la conclusion de la convention sur la diversité biologique,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31993D0626:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Sklep Sveta z dne 25. oktobra 1993 o sklenitvi Konvencije o biološki raznovrstnosti (93/626/EGS),
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31993D0626:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2000/60/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 ottobre 2000, che istituisce un quadro per l'azione comunitaria in materia di acque,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0060:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2000/60/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2000 zur Schaffung eines Ordnungsrahmens für Maßnahmen der Gemeinschaft im Bereich der Wasserpolitik,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0060:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2000/60/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2000 établissant un cadre pour une politique communautaire dans le domaine de l'eau,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0060:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0060:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Decisione n.2179/98/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 24 settembre 1998 relativa al riesame del programma comunitario di politica ed azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile «Per uno sviluppo durevole e sostenibile»,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31998D2179:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Beschluß Nr. 2179/98/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 24. September 1998 über die Überprüfung des Programms der Europäischen Gemeinschaft für Umweltpolitik und Maßnahmen im Hinblick auf eine dauerhafte und umweltgerechte Entwicklung "Für eine dauerhafte und umweltgerechte Entwicklung",

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31998D2179:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Décision n° 2179/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 septembre 1998 concernant le réexamen du programme communautaire de politique et d'action en matière d'environnement et de développement durable «Vers un développement soutenable»,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31998D2179:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

96/15/CE: Parere della Commissione, del 18 dicembre 1995, riguardante l'attraversamento della valle del Peene (Peenetal) in Germania della prevista autostrada A20, a norma dell'articolo 6, paragrafo 4 della direttiva 92/43/CEE del Consiglio relativa alla conservazione degli habitat naturali e seminaturali e della flora e della fauna selvatiche,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996A0015:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

96/15/EG: Stellungnahme der Kommission vom 18. Dezember 1995 zur Querung des Peenetals (Deutschland) durch die geplante Autobahn A 20 gemäß Artikel 6 Absatz 4 der Richtlinie 92/43/EWG des Rates zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996A0015:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

96/15/CE: Avis de la Commission, du 18 décembre 1995, concernant le franchissement de la vallée de la Peene par l'autoroute A 20 en projet (République fédérale d'Allemagne) au titre de l'article 6 paragraphe 4 de la directive 92/43/CEE du Conseil concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996A0015:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

84/132/CEE: Decisione del Consiglio del 1° marzo 1984 concernente la conclusione del protocollo relativo alle zone specialmente protette del Mediterraneo,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31984D0132:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

84/132/EWG: Beschluß des Rates vom 1. März 1984 über den Abschluß des Protokolls über die besonderen Schutzgebiete des Mittelmeers,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31984D0132:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

84/132/CEE: Décision du Conseil du 1er mars 1984 concernant la conclusion du protocole relatif aux aires spécialement protégées de la Méditerranée,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31984D0132:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 91/271/CEE del Consiglio, del 21 maggio 1991, concernente il trattamento delle acque reflue urbane,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0271:IT:HTML>,

© Communautés européennes, 1998-2006

DE

Richtlinie 91/271/EWG des Rates vom 21. Mai 1991 über die Behandlung von kommunalem Abwasser,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0271:DE:HTML>,

© Communautés européennes, 1998-2006

FR

Directive 91/271/CEE du Conseil, du 21 mai 1991, relative au traitement des eaux urbaines résiduaires,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0271:FR:HTML>,

© Communautés européennes, 1998-2006

SL

DIREKTIVA SVETA z dne 21. Maja 1991 o čiščenju komunalne odpadne vode (91/271/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0271:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2004/35/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 aprile 2004, sulla responsabilità ambientale in materia di prevenzione e riparazione del danno ambientale (Definizioni),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004L0035:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2004/35/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. April 2004 über Umwelthaftung zur Vermeidung und Sanierung von Umweltschäden,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004L0035:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2004/35/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 sur la responsabilité environnementale en ce qui concerne la prévention et la réparation des dommages environnementaux,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004L0035:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2004/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o okoljski odgovornosti v zvezi s preprečevanjem in sanacijo okoljske škode,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004L0035:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

75/66/CEE: Raccomandazione della Commissione, del 20 dicembre 1974, agli Stati membri, relativa alla protezione degli uccelli e dei loro habitat,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31975H0066:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

75/66/EWG: Empfehlung der Kommission vom 20. Dezember 1974 an die Mitgliedstaaten zum Schutz der Vögel und ihrer natürlichen Lebensräume,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31975H0066:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

75/66/CEE: Recommandation de la Commission, du 20 décembre 1974, aux États membres relative à la protection des oiseaux et de leurs habitats,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31975H0066:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 3626/82 del Consiglio, del 3 dicembre 1982, relativo all'applicazione nella Comunità della convenzione sul commercio internazionale delle specie di flora e di fauna selvatiche minacciate di estinzione,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31982R3626:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Règlement (CEE) n° 3626/82 du Conseil, du 3 décembre 1982, relatif à l'application dans la Communauté de la convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31982R3626:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Verordnung (EWG) Nr. 3626/82 des Rates vom 3. Dezember 1982 zur Anwendung des Übereinkommens über den internationalen Handel mit gefährdeten Arten freilebender Tiere und Pflanzen in der Gemeinschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31982R3626:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 91/628/CEE del Consiglio, del 19 novembre 1991, relativa alla protezione degli animali durante il trasporto e recante modifica delle direttive 90/425/CEE e 91/496/CEE,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0628:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 91/628/EWG des Rates vom 19. November 1991 über den Schutz von Tieren beim Transport sowie zur Änderung der Richtlinien 90/425/EWG und 91/496/EWG,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0628:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 91/628/CEE du Conseil, du 19 novembre 1991, relative à la protection des animaux en cours de transport et modifiant les directives 91/425/CEE et 91/496/CEE,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0628:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA z dne 19. Novembra 1991 o zaščiti živali med prevozom in o spremembi direktiv 90/425/EGS in 91/496/EGS (91/628/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0628:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 338/97 del Consiglio del 9 dicembre 1996 relativo alla protezione di specie della flora e della fauna selvatiche mediante il controllo del loro commercio,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997R0338:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 338/97 des Rates vom 9. Dezember 1996 über den Schutz von Exemplaren wildlebender Tier- und Pflanzenarten durch Überwachung des Handels,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997R0338:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 338/97 du Conseil du 9 décembre 1996 relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997R0338:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (ES) št. 338/97 z dne 9. Decembra 1996 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997R0338:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 1999/22/CE del Consiglio, del 29 marzo 1999, relativa alla custodia degli animali selvatici nei giardini zoologici,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0022:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 1999/22/EG des Rates vom 29. März 1999 über die Haltung von Wildtieren in Zoos,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0022:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 1999/22/CE du Conseil, du 29 mars 1999, relative à la détention d'animaux sauvages dans un environnement zoologique,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0022:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 1999/22/ES z dne 29. Marca 1999 o zadrževanju prosto živečih živali v živalskih vrtovih,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0022:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1808/2001 della Commissione, del 30 agosto 2001, recante modalità d'applicazione del regolamento (CE) n. 338/97 del Consiglio, relativo alla protezione di specie della flora e della fauna selvatiche mediante il controllo del loro commercio,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R1808:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1808/2001 der Kommission vom 30. August 2001 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 338/97 des Rates über den Schutz von Exemplaren wild lebender Tier- und Pflanzenarten durch Überwachung des Handels,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R1808:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1808/2001 de la Commission, du 30 août 2001, portant modalités d'application du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R1808:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 1808/2001 z dne 30. Avgusta 2001 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R1808:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 349/2003 della Commissione, del 25 febbraio 2003, che sospende l'introduzione nella Comunità di esemplari di talune specie di fauna e flora selvatiche,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R0349:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 349/2003 der Kommission vom 25. Februar 2003 zur Aussetzung der Einfuhr von Exemplaren wild lebender Tier- und Pflanzenarten in die Gemeinschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R0349:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 349/2003 de la Commission du 25 février 2003 suspendant l'introduction dans la Communauté de spécimens de certaines espèces de faune et de flore sauvages,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R0349:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 349/2003 z dne 25. Februarja 2003 o začasni ustavitvi vnosa osebkov nekaterih prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst v Skupnost,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R0349:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 75/442/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1975, relativa ai rifiuti,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31975L0442:IT:HTML>

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 75/442/EWG des Rates vom 15. Juli 1975 über Abfälle,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31975L0442:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 75/442/CEE du Conseil, du 15 juillet 1975, relative aux déchets,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31975L0442:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA z dne 15. Julija 1975 o odpadkih (75/442/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31975L0442:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

76/431/CEE: Decisione della Commissione, del 21 aprile 1976, relativa all'istituzione di un comitato in materia di gestione dei rifiuti,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31976D0431:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

76/431/EWG: Beschluß der Kommission vom 21. April 1976 zur Einsetzung eines Ausschusses für Abfallwirtschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31976D0431:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

76/431/CEE: Décision de la Commission, du 21 avril 1976, relative à l'institution d'un comité en matière de gestion des déchets,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31976D0431:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Sklep Komisije z dne 21. aprila 1976 o ustanovitvi Odbora za ravnanje z odpadki (76/431/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31976D0431:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 76/464/CEE del Consiglio, del 4 maggio 1976, concernente l'inquinamento provocato da certe sostanze pericolose scaricate nell'ambiente idrico della Comunità,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31976L0464:IT:HTML>

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 76/464/EWG des Rates vom 4. Mai 1976 betreffend die Verschmutzung infolge der Ableitung bestimmter gefährlicher Stoffe in die Gewässer der Gemeinschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31976L0464:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 76/464/CEE du Conseil, du 4 mai 1976, concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses déversées dans le milieu aquatique de la Communauté,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31976L0464:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 4. Maja 1976 o onesnaževanju pri odvajanju nekaterih nevarnih snovi v vodno okolje Skupnosti (76/464/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31976L0464:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

77/585/CEE: Decisione del Consiglio, del 25 luglio 1977, relativa alla conclusione della convenzione per la protezione del Mare Mediterraneo dall'inquinamento e del protocollo sulla prevenzione dell'inquinamento del Mare Mediterraneo dovuto allo scarico di rifiuti da parte di navi e di aeromobili,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31977D0585:IT:HTML>

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

77/585/EWG: Beschluß des Rates vom 25. Juli 1977 über den Abschluß des Übereinkommens zum Schutz des Mittelmeers vor Verschmutzung sowie des Protokolls zur Verhütung der Verschmutzung des Mittelmeers durch das Einbringen durch Schiffe und Luftfahrzeuge,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31977D0585:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

77/585/CEE: Décision du Conseil, du 25 juillet 1977, portant conclusion de la convention pour la protection de la mer Méditerranée contre la pollution ainsi que du protocole relatif à la prévention de la pollution de la mer Méditerranée par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31977D0585:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Sklep Sveta z dne 25. julija 1977 o sklenitvi Konvencije o varstvu Sredozemskega morja pred onesnaženjem in Protokola o preprečevanju onesnaženja Sredozemskega morja zaradi odmetavanja z ladij in zrakoplovov (77/585/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31977D0585:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 80/68/CEE del Consiglio, del 17 dicembre 1979, concernente la protezione delle acque sotterranee dell'inquinamento provocato da certe sostanze pericolose,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31980L0068:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 80/68/EWG des Rates vom 17. Dezember 1979 über den Schutz des Grundwassers gegen Verschmutzung durch bestimmte gefährliche Stoffe,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31980L0068:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 80/68/CEE du Conseil, du 17 décembre 1979, concernant la protection des eaux souterraines contre la pollution causée par certaines substances dangereuses,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31980L0068:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 17. Decembra 1979 o varstvu podzemne vode pred onesnaževanjem z določenimi nevarnimi snovmi (80/68/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31980L0068:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

81/462/CEE: Decisione del Consiglio, dell'11 giugno 1981, relativa alla conclusione della convenzione sull'inquinamento atmosferico transfrontaliero a grande distanza,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31981D0462:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

81/462/EWG: Beschluß des Rates vom 11. Juni 1981 über den Abschluß des Übereinkommens über weiträumige grenzüberschreitende Luftverunreinigung,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31981D0462:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

81/462/CEE: Décision du Conseil, du 11 juin 1981, concernant la conclusion de la convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31981D0462:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

SKLEP SVETA z dne 11. junija 1981 o sklenitvi Konvencije o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja (81/462/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31981D0462:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 84/360/CEE del Consiglio del 28 giugno 1984 concernente la lotta contro l'inquinamento atmosferico provocato dagli impianti industriali,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31984L0360:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 84/360/EWG des Rates vom 28. Juni 1984 zur Bekämpfung der Luftverunreinigung durch Industrieanlagen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31984L0360:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 84/360/CEE du Conseil du 28 juin 1984 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique en provenance des installations industrielles,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31984L0360:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 28. junija 1984 o boju proti onesnaževanju zraka iz industrijskih obratov (84/360/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31984L0360:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 86/278/CEE del Consiglio del 12 giugno 1986 concernente la protezione dell'ambiente, in particolare del suolo, nell'utilizzazione dei fanghi di depurazione in agricoltura,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31986L0278:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 86/278/EWG des Rates vom 12. Juni 1986 über den Schutz der Umwelt und insbesondere der Böden bei der Verwendung von Klärschlamm in der Landwirtschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31986L0278:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 86/278/CEE du Conseil du 12 juin 1986 relative à la protection de l'environnement et notamment des sols, lors de l'utilisation des boues d'épuration en agriculture,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31986L0278:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA z dne 12. junija 1986 o varstvu okolja, zlasti tal, kadar se blato iz čistilnih naprav uporablja v kmetijstvu (86/278/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31986L0278:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 89/369/CEE del Consiglio, dell'8 giugno 1989, concernente la prevenzione dell'inquinamento atmosferico provocato dai nuovi impianti di incenerimento dei rifiuti urbani,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31989L0369:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 89/369/EWG des Rates vom 8. Juni 1989 über die Verhütung der Luftverunreinigung durch neue Verbrennungsanlagen für Siedlungsmüll,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31989L0369:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 89/369/CEE du Conseil, du 8 juin 1989, concernant la prévention de la pollution atmosphérique en provenance des installations nouvelles d'incinération des déchets municipaux,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31989L0369:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 8. junija 1989 o preprečevanju onesnaževanja zraka iz novih sežigalnic komunalnih odpadkov (89/369/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31989L0369:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 89/429/CEE del Consiglio, del 21 giugno 1989, concernente la riduzione dell'inquinamento atmosferico provocato dagli impianti esistenti di incenerimento dei rifiuti urbani,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31989L0429:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 89/429/EWG des Rates vom 21. Juni 1989 über die Verringerung der Luftverunreinigung durch bestehende Verbrennungsanlagen für Siedlungsmüll,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31989L0429:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 89/429/CEE du Conseil, du 21 juin 1989, concernant la réduction de la pollution atmosphérique en provenance des installations existantes d'incinération des déchets municipaux,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31989L0429:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 21. junija 1989 o zmanjševanju onesnaževanja zraka iz obstoječih sežigalnic komunalnih odpadkov (89/429/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31989L0429:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 1210/90 del Consiglio, del 7 maggio 1990, sull'istituzione dell'Agenzia europea dell'ambiente e della rete europea d'informazione e di osservazione in materia ambientale,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31990R1210:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 1210/90 des Rates vom 7. Mai 1990 zur Errichtung einer Europäischen Umweltagentur und eines Europäischen Umweltinformations- und Umweltbeobachtungsnetzes,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31990R1210:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 1210/90 du Conseil, du 7 mai 1990, relatif à la création de l'agence européenne pour l'environnement et du réseau européen d'information et d'observation pour l'environnement,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31990R1210:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (EGS) št. 1210/90 z dne 7. maja 1990 o ustanovitvi Evropske agencije za okolje in Evropskega okoljskega informacijskega in opazovalnega omrežja,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31990R1210:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 91/689/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1991, relativa ai rifiuti pericolosi,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0689:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 91/689/EWG des Rates vom 12. Dezember 1991 über gefährliche Abfälle,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0689:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 91/689/CEE du Conseil, du 12 décembre 1991, relative aux déchets dangereux,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0689:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 12. Decembra 1991 o nevarnih odpadkih (91/689/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0689:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 1° febbraio 1993, riguardante un programma comunitario di politica ed azione a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile - Programma politico e d'azione della Comunità europea a favore dell'ambiente e di uno sviluppo sostenibile,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:41993X0517:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Entschließung des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten vom 1. Februar 1993 über ein Gemeinschaftsprogramm für Umweltpolitik und Maßnahmen im Hinblick auf eine dauerhafte und umweltgerechte Entwicklung - Ein Programm der Europäischen Gemeinschaft für Umweltpolitik und Maßnahmen im Hinblick auf eine dauerhafte und umweltgerechte Entwicklung,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:41993X0517:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Résolution du Conseil et des représentants des gouvernements des États membres, réunis au sein du Conseil, du 1er février 1993, concernant un programme communautaire de politique et d'action en matière d'environnement et de développement durable - Programme communautaire de politique et d'action pour l'environnement et le développement durable et respectueux de l'environnement,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:41993X0517:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 259/93 del Consiglio, del 1º febbraio 1993, relativo alla sorveglianza e al controllo delle spedizioni di rifiuti all'interno della Comunità europea, nonché in entrata e in uscita dal suo territorio,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31993R0259:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 259/93 des Rates vom 1. Februar 1993 zur Überwachung und Kontrolle der Verbringung von Abfällen in der, in die und aus der Europäischen Gemeinschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31993R0259:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 259/93 du Conseil, du 1er février 1993, concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31993R0259:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (EGS) št. 259/93 z dne 1. februarja 1993 o nadzorovanju in kontroli pošiljk odpadkov znotraj Evropske skupnosti, v Skupnost in iz nje,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31993R0259:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 94/67/CE del Consiglio, del 16 dicembre 1994, sull'incenerimento dei rifiuti pericolosi,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31994L0067:IT:HTML>

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 94/67/EG des Rates vom 16. Dezember 1994 über die Verbrennung gefährlicher Abfälle,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31994L0067:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 94/67/CE du Conseil, du 16 décembre 1994, concernant l'incinération de déchets dangereux,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31994L0067:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 94/67/ES z dne 16. decembra 1994 o sežiganju nevarnih odpadkov,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31994L0067:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 96/61/CE del Consiglio del 24 settembre 1996 sulla prevenzione e la riduzione integrate dell'inquinamento,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31996L0061:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 96/61/EG des Rates vom 24. September 1996 über die integrierte Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31996L0061:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 96/61/CE du Conseil du 24 septembre 1996 relative à la prévention et à la réduction intégrées de la pollution,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31996L0061:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA 96/61/ES z dne 24. Septembra 1996 o celovitem preprečevanju in nadzorovanju onesnaževanja,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31996L0061:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

97/640/CE: Decisione del Consiglio del 22 settembre 1997 relativa all'approvazione, a nome della Comunità, della modifica alla convenzione sul controllo dei movimenti transfrontalieri di rifiuti pericolosi e del loro smaltimento (convenzione di Basilea), conformemente alla decisione III/1 della Conferenza delle parti,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31997D0640:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

97/640/EG: Beschluß des Rates vom 22. September 1997 zur Genehmigung - im Namen der Gemeinschaft - der Änderung des Übereinkommens über die Kontrolle der grenzüberschreitenden Verbringung gefährlicher Abfälle und ihrer Entsorgung (Basler Übereinkommen) gemäß der Entscheidung III/1 der Konferenz der Vertragsparteien,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31997D0640:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

97/640/CE: Décision du Conseil du 22 septembre 1997 concernant l'adoption, au nom de la Communauté, de l'amendement à la convention sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination (convention de Bâle), qui figure dans la décision III/1 de la conférence des parties,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31997D0640:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

SKLEP SVETA z dne 22. septembra 1997 o odobritvi, v imenu Skupnosti, spremembe Konvencije o nadzoru prehoda nevarnih odpadkov prek mej in njihovega odstranjevanja (Baselska konvencija), kakor je bilo določeno v Odločbi III/1 konference pogodbenic (97/640/ES),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31997D0640:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 1999/30/CE del Consiglio del 22 aprile 1999 concernente i valori limite di qualità dell'aria ambiente per il biossido di zolfo, il biossido di azoto, gli ossidi di azoto, le particelle e il piombo,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31999L0030:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 1999/30/EG des Rates vom 22. April 1999 über Grenzwerte für Schwefeldioxid, Stickstoffdioxid und Stickstoffoxide, Partikel und Blei in der Luft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31999L0030:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 1999/30/CE du Conseil, du 22 avril 1999, relative à la fixation de valeurs limites pour l'anhydride sulfureux, le dioxyde d'azote et les oxydes d'azote, les particules et le plomb dans l'air ambiant,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31999L0030:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 1999/30/ES z dne 22. aprila 1999 o mejnih vrednostih žveplovega dioksida, dušikovega dioksida in dušikovih oksidov, trdnih delcev in svinca v zunanjem zraku,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31999L0030:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 1999/31/CE del Consiglio, del 26 aprile 1999, relativa alle discariche di rifiuti,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0031:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 1999/31/EG des Rates vom 26. April 1999 über Abfalldeponien,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0031:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 1999/31/CE du Conseil du 26 avril 1999 concernant la mise en décharge des déchets,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0031:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 1999/31/ES z dne 26. Aprila 1999 o odlaganju odpadkov na odlagališčih,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0031:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2000/59/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 novembre 2000, relativa agli impianti portuali di raccolta per i rifiuti prodotti dalle navi e i residui del carico - Dichiarazione della Commissione,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000L0059:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2000/59/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. November 2000 über Hafenauffangeinrichtungen für Schiffsabfälle und Ladungsrückstände - Erklärung der Kommission,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000L0059:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2000/59/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 novembre 2000 sur les installations de réception portuaires pour les déchets d'exploitation des navires et les résidus de cargaison - Déclaration de la Commission,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000L0059:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2000/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. Novembra 2000 o pristaniških zmogljivostih za sprejem ladijskih odpadkov in ostankov tovora,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000L0059:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2000/76/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 dicembre 2000, sull'incenerimento dei rifiuti,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000L0076:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2000/76/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Dezember 2000 über die Verbrennung von Abfällen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000L0076:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2000/76/CE du Parlement européen et du Conseil du 4 décembre 2000 sur l'incinération des déchets,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000L0076:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2000/76/ES Evropskega Parlamenta In Sveta z dne 4. Decembra 2000 o sežiganju odpadkov,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000L0076:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Disciplina comunitaria degli aiuti di Stato per la tutela dell'ambiente,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/it/oj/dat/2001/c_037/c_03720010203it00030015.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Gemeinschaftsrahmen für staatliche Umweltschutzbeihilfen,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/2001/c_037/c_03720010203de00030015.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Encadrement communautaire des aides d'État pour la protection de l'environnement,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/fr/oj/dat/2001/c_037/c_03720010203fr00030015.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1980/2000 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 luglio 2000, relativo al sistema comunitario, riesaminato, di assegnazione di un marchio di qualità ecologica,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000R1980:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1980/2000 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Juli 2000 zur Revision des gemeinschaftlichen Systems zur Vergabe eines Umweltzeichens,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000R1980:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1980/2000 du Parlement européen et du Conseil du 17 juillet 2000 établissant un système communautaire révisé d'attribution du label écologique,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000R1980:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba (ES) št. 1980/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. julija 2000 o spremenjenem sistemu Skupnosti za podeljevanje znaka za okolje,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000R1980:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 75/440/CEE del Consiglio, del 16 giugno 1975, concernente la qualità delle acque superficiali destinate alla produzione di acqua potabile negli Stati Membri,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31975L0440:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 75/440/EWG des Rates vom 16. Juni 1975 über die Qualitätsanforderungen an Oberflächenwasser für die Trinkwassergewinnung in den Mitgliedstaaten,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31975L0440:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 75/440/CEE du Conseil, du 16 juin 1975, concernant la qualité requise des eaux superficielles destinées à la production d'eau alimentaire dans les États membres,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31975L0440:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 16. junija 1975 o zahtevah glede kakovosti površinske vode za odvzem pitne vode v državah članicah (75/440/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31975L0440:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 76/160/CEE del Consiglio, dell'8 dicembre 1975, concernente la qualità delle acque di balneazione,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31976L0160:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 76/160/EWG des Rates vom 8. Dezember 1975 über die Qualität der Badegewässer,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31976L0160:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 76/160/CEE du Conseil, du 8 décembre 1975, concernant la qualité des eaux de baignade,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31976L0160:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 8. Decembra 1975 o kakovosti kopalnih voda(76/160/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31976L0160:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 78/659/CEE del Consiglio, del 18 luglio 1978, sulla qualità delle acque dolci che richiedono protezione o miglioramento per essere idonee alla vita dei pesci,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31978L0659:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 78/659/EWG des Rates vom 18. Juli 1978 über die Qualität von Süßwasser, das schutz- oder verbesserungsbedürftig ist, um das Leben von Fischen zu erhalten,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31978L0659:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 78/659/CEE du Conseil, du 18 juillet 1978, concernant la qualité des eaux douces ayant besoin d'être protégées ou améliorées pour être aptes à la vie des poissons,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31978L0659:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 18. Julija 1978 o kakovosti sladkih voda, ki jih je treba zavarovati ali izboljšati, da se omogoči življenje rib (78/659/EGS),

http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?Smartapi!Celexapi!Prod!Celexnumdoc&numdoc=31978L0659&model=guichett&lg=sl,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 91/676/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1991, relativa alla protezione delle acque dell'inquinamento provocato dai nitrati provenienti da fonti agricole,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0676:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 91/676/EWG des Rates vom 12. Dezember 1991 zum Schutz der Gewässer vor Verunreinigung durch Nitrat aus landwirtschaftlichen Quellen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0676:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 91/676/CEE du Conseil, du 12 décembre 1991, concernant la protection des eaux contre la pollution par les nitrates à partir de sources agricoles,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0676:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA z dne 12. Decembra 1991 o varstvu voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov (91/676/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0676:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 98/83/CE del Consiglio del 3 novembre 1998 concernente la qualità delle acque destinate al consumo umano,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31998L0083:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 98/83/EG des Rates vom 3. November 1998 über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31998L0083:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 98/83/CE du Conseil du 3 novembre 1998 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31998L0083:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA 98/83/ES z dne 3. novembra 1998 o kakovosti vode, namenjene za prehrano ljudi,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31998L0083:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

2004/632/CE: Decisione n. 1/2004 del Consiglio dei ministri ACP-CE, del 6 maggio 2004, sull'uso della riserva della dotazione per lo sviluppo a lungo termine nonché delle risorse del Fondo investimenti del nono Fondo europeo di sviluppo per la creazione di un Fondo per l'acqua ACP-UE,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:22004D0632:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

2004/632/EG: Beschluss Nr. 1/2004 des AKP-EG-Ministerrats vom 6. Mai 2004 zur Verwendung der Reserve des Finanzrahmens für langfristige Entwicklung und von Mitteln der Investitionsfazilität des neunten Europäischen Entwicklungsfonds zur Einrichtung einer AKP-EU-Wasserfazilität,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:22004D0632:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

2004/632/CE: Décision n° 1/2004 du Conseil des ministres ACP-CE du 6 mai 2004 visant à affecter à la création d'une Facilité ACP-UE pour l'eau la réserve de l'enveloppe consacrée au développement à long terme ainsi que les ressources provenant de la Facilité d'investissement du 9e Fonds européen de développement,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:22004D0632:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

2004/632/ES: Sklep št. 1/2004 Sveta ministrov AKP-ES z dne 6. Maja 2004 o uporabi rezerve finančnega okvira za dolgoročni razvoj ter sredstev iz investicijskih skladov devetega Evropskega razvojnega sklada z namenom ustanovitve sklada AKP-EU za preskrbo z vodo,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:22004D0632:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 85/337/CEE del Consiglio del 27 giugno 1985 concernente la valutazione dell'impatto ambientale di determinati progetti pubblici e privati,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31985L0337:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 85/337/EWG des Rates vom 27. Juni 1985 über die Umweltverträglichkeitsprüfung bei bestimmten öffentlichen und privaten Projekten,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31985L0337:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 85/337/CEE du Conseil du 27 juin 1985 concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31985L0337:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 27. Junija 1985 o presoji vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31985L0337:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 97/11/CE del Consiglio del 3 marzo 1997 che modifica la direttiva 85/337/CEE concernente la valutazione dell'impatto ambientale di determinati progetti pubblici e privati,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997L0011:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 97/11/EG des Rates vom 3. März 1997 zur Änderung der Richtlinie 85/337/EWG über die Umweltverträglichkeitsprüfung bei bestimmten öffentlichen und privaten Projekten,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997L0011:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 97/11/CE du Conseil du 3 mars 1997 modifiant la directive 85/337/CEE concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997L0011:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 97/11/ES z dne 3. Marca 1997 o spremembi Direktive 85/337/EGS o presoji vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997L0011:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

82/252/CEE: Decisione della Commissione, del 1° aprile 1982, relativa all'attuazione della riforma delle strutture agrarie nel 1981, nella Repubblica federale di Germania, in conformità delle direttive 72/159/CEE, 72/160/CEE e 75/268/CEE del Consiglio (Il testo in lingua tedesca è il solo facente fede),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31982D0252:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entscheidung der Kommission vom 1. April 1982 zur Durchführung der Reform der Agrarstruktur im Jahr 1981 in der Bundesrepublik Deutschland gemäß den Richtlinien 72/159/EWG, 72/160/EWG und 75/268/EWG des Rates (Nur der deutsche Text ist verbindlich),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31982D0252:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

82/252/CEE: Décision de la Commission, du 1er avril 1982, relative à la mise en oeuvre de la réforme des structures agricoles en 1981 en République fédérale d'Allemagne, en conformité des directives 72/159/CEE, 72/160/CEE et 75/268/CEE (Le texte en langue allemande est le seul faisant foi.),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31982D0252:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 90/219/CEE del Consiglio, del 23 aprile 1990, sull'impiego confinato di microrganismi geneticamente modificati,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31990L0219:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 90/219/EWG des Rates vom 23. April 1990 über die Anwendung genetisch veränderter Mikroorganismen in geschlossenen Systemen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31990L0219:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 90/219/CEE du Conseil, du 23 avril 1990, relative à l'utilisation confinée de micro-organismes génétiquement modifiés,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31990L0219:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 23. Aprila 1990 o uporabi gensko spremenjenih mikroorganizmov v zaprtih sistemih (90/219/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31990L0219:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 2092/91 del Consiglio, del 24 giugno 1991, relativo al metodo di produzione biologico di prodotti agricoli e alla indicazione di tale metodo sui prodotti agricoli e sulle derrate alimentari,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991R2092:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 2092/91 des Rates vom 24. Juni 1991 über den ökologischen Landbau und die entsprechende Kennzeichnung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse und Lebensmittel,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991R2092:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 2092/91 du Conseil, du 24 juin 1991, concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991R2092:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (EGS) št. 2092/91 z dne 24. Junija 1991 o ekološki pridelavi kmetijskih proizvodov in označevanju tovrstno pridelanih kmetijskih proizvodov in živil,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991R2092:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 2081/92 del Consiglio, del 14 luglio 1992, relativo alla protezione delle indicazioni geografiche e delle denominazioni d'origine dei prodotti agricoli ed alimentari,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31992R2081:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 2081/92 des Rates vom 14. Juli 1992 zum Schutz von geographischen Angaben und Ursprungsbezeichnungen für Agrarerzeugnisse und Lebensmittel,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31992R2081:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 2081/92 du Conseil, du 14 juillet 1992, relatif à la protection des indications géographiques et des appellations d'origine des produits agricoles et des denrées alimentaires,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31992R2081:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA SVETA (EGS) št. 2081/92 z dne 14. Julija 1992 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31992R2081:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 258/97 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 gennaio 1997 sui nuovi prodotti e i nuovi ingredienti alimentari,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997R0258:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 258/97 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Januar 1997 über neuartige Lebensmittel und neuartige Lebensmittelzutaten,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997R0258:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 258/97 du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 1997 relatif aux nouveaux aliments et aux nouveaux ingrédients alimentaires,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997R0258:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. Januarja 1997 v zvezi z novimi živilni in novimi živilskimi sestavinami,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997R0258:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1493/1999 del Consiglio del 17 maggio 1999 relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1493:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1493/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 über die gemeinsame Marktorganisation für Wein,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1493:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1493/1999 du Conseil du 17 mai 1999 portant organisation commune du marché vitivinicole,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1493:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA SVETA (ES) št. 1493/1999 z dne 17. Maja 1999 o skupni ureditvi trga za vino,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1493:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1227/2000 della Commissione, del 31 maggio 2000, che stabilisce modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1493/1999 del Consiglio relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo, in particolare in ordine al potenziale produttivo,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000R1227:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1227/2000 der Kommission vom 31. Mai 2000 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 1493/1999 des Rates über die gemeinsame Marktorganisation für Wein hinsichtlich des Produktionspotentials,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000R1227:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1227/2000 de la Commission du 31 mai 2000 fixant les modalités d'application du règlement (CE) n° 1493/1999 du Conseil portant organisation commune du marché vitivinicole, en ce qui concerne le potentiel de production,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000R1227:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1227/2000 z dne 31. Maja 2000 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino v zvezi z obsegom vinogradniških površin,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000R1227:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2001/18/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 marzo 2001, sull'emissione deliberata nell'ambiente di organismi geneticamente modificati e che abroga la direttiva 90/220/CEE del Consiglio - Dichiarazione della Commissione,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001L0018:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2001/18/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. März 2001 über die absichtliche Freisetzung genetisch veränderter Organismen in die Umwelt und zur Aufhebung der Richtlinie 90/220/EWG des Rates - Erklärung der Kommission,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001L0018:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2001/18/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 mars 2001 relative à la dissémination volontaire d'organismes génétiquement modifiés dans l'environnement et abrogeant la directive 90/220/CEE du Conseil - Déclaration de la Commission,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001L0018:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA 2001/18/ES EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 12. Marca 2001 o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje in razveljavitvi Direktive Sveta 90/220/EGS,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001L0018:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

2001/147/CE: Decisione della Commissione, del 12 febbraio 2001, che approva il piano d'azione tecnico 2001 per il miglioramento delle statistiche agricole,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001D0147:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

2001/147/EG: Entscheidung der Kommission vom 12. Februar 2001 zur Genehmigung des technischen Aktionsplans 2001 zur Verbesserung der Agrarstatistik,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001D0147:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

2001/147/CE: Décision de la Commission du 12 février 2001 approuvant le plan d'action technique 2001 pour l'amélioration des statistiques agricoles,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001D0147:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

RACCOMANDAZIONE DELLA COMMISSIONE del 23 luglio 2003 recante orientamenti per lo sviluppo di strategie nazionali e migliori pratiche per garantire la coesistenza tra colture transgeniche, convenzionali e biologiche,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/it/oj/dat/2003/L_189/L_18920030729it00360047.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

EMPFEHLUNG DER KOMMISSION vom 23. Juli 2003 mit Leitlinien für die Erarbeitung einzelstaatlicher Strategien und geeigneter Verfahren für die Koexistenz gentechnisch veränderter, konventioneller und ökologischer Kulturen,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/2003/L_189/L_18920030729de00360047.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

RECOMMANDATION DE LA COMMISSION du 23 juillet 2003 établissant des lignes directrices pour l'élaboration de stratégies nationales et de meilleures pratiques visant à assurer la coexistence des cultures génétiquement modifiées, conventionnelles et biologiques,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/fr/oj/dat/2003/L_189/L_18920030729fr00360047.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1829/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 settembre 2003, relativo agli alimenti e ai mangimi geneticamente modificati (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R1829:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. September 2003 über genetisch veränderte Lebensmittel und Futtermittel (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R1829:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés (Texte présentant de l'intérêt pour l'eee),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R1829:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA (ES) št. 1829/2003 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 22. Septembra 2003 o gensko spremenjenih živilih in krmi (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R1829:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1830/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 settembre 2003, concernente la tracciabilità e l'etichettatura di organismi geneticamente modificati e la tracciabilità di alimenti e mangimi ottenuti da organismi geneticamente modificati, nonché recante modifica della direttiva 2001/18/CE,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R1830:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. September 2003 über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung von genetisch veränderten Organismen und über die Rückverfolgbarkeit von aus genetisch veränderten Organismen hergestellten Lebensmitteln und Futtermitteln sowie zur Änderung der Richtlinie 2001/18/EG,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R1830:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés, et modifiant la directive 2001/18/CE,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R1830:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba (ES) št. 1830/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. Septembra 2003 o sledljivosti in označevanju gensko spremenjenih organizmov ter sledljivosti živil in krme, proizvedenih iz gensko spremenjenih organizmov, ter o spremembi Direktive 2001/18/ES,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R1830:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 795/2004 della Commissione, del 21 aprile 2004, recante modalità di applicazione del regime di pagamento unico di cui al regolamento (CE) n.1782/2003 del Consiglio che stabilisce norme comuni relative ai regimi di sostegno diretto nell'ambito della politica agricola comune e istituisce taluni regimi di sostegno a favore degli agricoltori,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0795:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 795/2004 der Kommission vom 21. April 2004 mit Durchführungsbestimmungen zur Betriebsprämienregelung gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0795:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 795/2004 de la Commission du 21 avril 2004 portant modalités d'application du régime de paiement unique prévu par le règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0795:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 795/2004 z dne 21. aprila 2004 o podrobnih pravilih za izvajanje sheme enotnega plačila, predvidenega v Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004R0795:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 796/2004 della Commissione, del 21 aprile 2004, recante modalità di applicazione della condizionalità, della modulazione e del sistema integrato di gestione e di controllo di cui al regolamento (CE) n. 1782/2003 del Consiglio che stabilisce norme comuni relative ai regimi di sostegno diretto nell'ambito della politica agricola comune e istituisce taluni regimi di sostegno a favore degli agricoltori,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0796:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 796/2004 der Kommission vom 21. April 2004 mit Durchführungsbestimmungen zur Einhaltung anderweitiger Verpflichtungen, zur Modulation und zum Integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystem nach der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0796:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 796/2004 de la Commission du 21 avril 2004 portant modalités d'application de la conditionnalité, de la modulation et du système intégré de gestion et de contrôle prévus par le règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0796:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 796/2004 z dne 21. aprila 2004 o podrobnih pravilih za izvajanje navzkrižne skladnosti, modulacije in integriranega administrativnega in kontrolnega sistema, predvidenih z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike ter o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004R0796:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 797/2004 del Consiglio, del 26 aprile 2004, relativo alle azioni dirette a migliorare le condizioni della produzione e della commercializzazione dei prodotti dell'apicoltura,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0797:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 797/2004 des Rates vom 26. April 2004 über Maßnahmen zur Verbesserung der Erzeugungs- und Vermarktungsbedingungen für Bienenzuchterzeugnisse,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0797:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 797/2004 du Conseil du 26 avril 2004 relatif aux actions visant à améliorer les conditions de la production et de la commercialisation des produits de l'apiculture,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0797:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (ES) št. 797/2004 z dne 26. aprila 2004 o ukrepih, ki izboljšujejo splošne pogoje za proizvodnjo in trženje čebelarških proizvodov,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004R0797:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 797/85 del Consiglio del 12 marzo 1985 relativo al miglioramento dell' efficienza delle strutture agrarie ,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31985R0797:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

Verordnung (EWG) Nr. 797/85 des Rates vom 12. März 1985 zur Verbesserung der Effizienz der Agrarstruktur,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31985R0797:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

/

FR

Règlement (CEE) no 797/85 du Conseil du 12 mars 1985 concernant l' amélioration de l' efficacité des structures de l' agriculture,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31985R0797:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 1696/87 della Commissione del 10 giugno 1987 recante talune modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 3528/86 del Consiglio relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro l'inquinamento atmosferico (inventari, reti, bilanci),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31987R1696:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 1696/87 der Kommission vom 10. Juni 1987 mit Durchführungsbestimmungen zu der Verordnung (EWG) Nr. 3528/86 des Rates über den Schutz des Waldes in der Gemeinschaft gegen Luftverschmutzungen (Erhebungen, Netz, Berichte),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31987R1696:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 1696/87 de la Commission du 10 juin 1987 portant certaines modalités d'application du règlement (CEE) n° 3528/86 du Conseil relatif à la protection des forêts dans la Communauté contre la pollution atmosphérique (inventaires, réseau, bilans),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31987R1696:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

89/367/CEE: Decisione del Consiglio, del 29 maggio 1989, che istituisce un comitato permanente forestale,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989D0367:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

89/367/EWG: Entscheidung des Rates vom 29. Mai 1989 zur Einsetzung eines Ständigen Forstausschusses,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989D0367:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

89/367/CEE: Décision du Conseil, du 29 mai 1989, instituant un comité permanent forestier,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989D0367:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

/

SL

ODLOČBA SVETA z dne 29. Maja 1989 o ustanovitvi Stalnega odbora za gozdarstvo (89/367/EGS)

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989D0367:SL:HTML>

IT

REGOLAMENTO (CEE) N. 1609/89 DEL CONSIGLIO del 29 maggio 1989 che modifica in materia d' imboschimento delle superfici agricole il regolamento (CEE) n. 797/85 relativo al miglioramento dell' efficienza delle strutture agrarie,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989R1609:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

VERORDNUNG (EWG) Nr. 1609/89 DES RATES vom 29. Mai 1989 zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 797/85 zur Verbesserung der Effizienz der Agrarstruktur hinsichtlich der Aufforstung landwirtschaftlicher Nutzflächen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989R1609:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

Règlement (CEE) n° 1609/89 du Conseil du 29 mai 1989 modifiant, en matière de boisement des superficies agricoles, le règlement (CEE) n° 797/85 concernant l'amélioration de l'efficacité des structures de l'agriculture,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989R1609:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

/

IT

REGOLAMENTO (CEE) N. 1610/89 DEL CONSIGLIO del 29 maggio 1989 recante norme d' applicazione del regolamento (CEE) n. 4256/88 per quanto riguarda l' azione di sviluppo e la valorizzazione delle foreste nelle zone rurali della Comunità,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989R1610:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

VERORDNUNG (EWG) Nr. 1610/89 DES RATES vom 29. Mai 1989 zum Erlaß von Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EWG) Nr. 4256/88 hinsichtlich der Aktion zur Entwicklung und Aufwertung des Waldes in den ländlichen Gebieten der Gemeinschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989R1610:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 1610/89 du Conseil du 29 mai 1989 portant dispositions d'application du règlement (CEE) n° 4256/88 en ce qui concerne l'action de développement et la mise en valeur des forêts dans les zones rurales de la Communauté,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989R1610:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 1612/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, che istituisce misure provvisorie per il miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti della silvicoltura,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989R1612:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 1612/89 des Rates vom 29. Mai 1989 zum Erlaß vorläufiger Maßnahmen zur Verbesserung der Verarbeitungs- und Vermarktungsbedingungen für forstwirtschaftliche Erzeugnisse,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989R1612:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 1612/89 du Conseil, du 29 mai 1989, instaurant des mesures provisoires pour l' amélioration des conditions de transformation et de commercialisation des produits sylvicoles,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989R1612:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 1615/89 del Consiglio, del 29 maggio 1989, che istituisce un sistema europeo d'informazione e di comunicazione forestale (EFICS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989R1615:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 1615/89 des Rates vom 29. Mai 1989 zur Einführung eines Europäischen Informations- und Kommunikationssystems für die Forstwirtschaft (EFICS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989R1615:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 1615/89 du Conseil, du 29 mai 1989, instaurant un système européen d'information et de communication forestières (Efics),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989R1615:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 804/94 della Commissione, dell'11 aprile 1994, recante talune modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 2158/92 del Consiglio per quanto riguarda i sistemi d'informazione sugli incendi di foresta,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994R0804:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 804/94 der Kommission vom 11. April 1994 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EWG) Nr. 2158/92 des Rates hinsichtlich der Waldbrandinformationssysteme,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994R0804:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 804/94 de la Commission, du 11 avril 1994, portant certaines modalités d'application du règlement (CEE) n° 2158/92 du Conseil en ce qui concerne les systèmes d'information sur les incendies de forêt,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994R0804:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 804/94 z dne 11. Aprila 1994 o podrobnejših pravilih za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 2158/92 v zvezi z informacijskimi sistemi za gozdne požare,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994R0804:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1091/94 della Commissione, del 29 aprile 1994, recante talune modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 3528/86 del Consiglio, relativo alla protezione delle foreste della Comunità contro l'inquinamento atmosferico,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994R1091:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1091/94 der Kommission vom 29. April 1994 mit Durchführungsbestimmungen zu der Verordnung (EWG) Nr. 3528/86 des Rates über den Schutz des Waldes in der Gemeinschaft gegen Luftverschmutzung,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994R1091:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1091/94 de la Commission, du 29 avril 1994, portant certaines modalités d'application du règlement (CEE) n° 3528/86 du Conseil relatif à la protection des forêts dans la Communauté contre la pollution atmosphérique,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994R1091:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1091/94 z dne 29. Aprila 1994 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 3528/86 o varstvu gozdov Skupnosti pred onesnaženostjo zraka,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994R1091:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Risoluzione del Consiglio del 15 dicembre 1998 relativa ad una strategia forestale per l'Unione europea,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999Y0226\(01\):IT:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999Y0226(01):IT:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entschließung des Rates vom 15. Dezember 1998 über eine Forststrategie für die Europäische Union,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999Y0226\(01\):DE:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999Y0226(01):DE:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Résolution du Conseil du 15 décembre 1998 relative à une stratégie forestière pour l'Union européenne,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999Y0226\(01\):FR:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999Y0226(01):FR:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 1999/105/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1999, relativa alla commercializzazione dei materiali forestali di moltiplicazione,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0105:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 1999/105/EG des Rates vom 22. Dezember 1999 über den Verkehr mit forstlichem Vermehrungsgut,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0105:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 1999/105/CE du Conseil, du 22 décembre 1999, concernant la commercialisation des matériels forestiers de reproduction,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0105:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. Decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0105:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1484/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 giugno 2001, che modifica il regolamento (CEE) n. 3528/86 del Consiglio relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro l'inquinamento atmosferico,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R1484:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1484/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Juni 2001 zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3528/86 des Rates über den Schutz des Waldes in der Gemeinschaft gegen Luftverschmutzung,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R1484:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1484/2001 du Parlement européen et du Conseil du 27 juin 2001 modifiant le règlement (CEE) n° 3528/86 du Conseil relatif à la protection des forêts dans la Communauté contre la pollution atmosphérique,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R1484:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 2152/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 novembre 2003, relativo al monitoraggio delle foreste e delle interazioni ambientali nella Comunità (Forest Focus)

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R2152:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 2152/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. November 2003 für das Monitoring von Wäldern und Umweltwechselwirkungen in der Gemeinschaft (Forest Focus),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R2152:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 2152/2003 du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 concernant la surveillance des forêts et des interactions environnementales dans la Communauté (Forest Focus),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R2152:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba (ES) št. 2152/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. Novembra 2003 o spremljanju gozdov in medsebojnih okoljskih vplivih v Skupnosti (Forest Focus),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003R2152:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

REGOLAMENTO (CE) N. 817/2004 DELLA COMMISSIONE del 29 aprile 2004 recante disposizioni di applicazione del regolamento (CE) n. 1257/1999 del Consiglio sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (FEAOG) (anche agricoltura e politica reg.),

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/it/oj/dat/2004/L_153/L_15320040430it00290081.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

VERORDNUNG (EG) Nr. 817/2004 DER KOMMISSION vom 29. April 2004 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 1257/1999 des Rates über die Förderung der Entwicklung des ländlichen Raums durch den Europäischen Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL),

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/2004/L_153/L_15320040430de00300084.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

RÈGLEMENT (CE) N° 817/2004 DE LA COMMISSION du 29 avril 2004 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA),

http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/site/fr/oj/2004/L_153/L_15320040430fr00300083.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 817/2004 z dne 29. aprila 2004 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1257/1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004R0817:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 2121/2004 della Commissione, del 13 dicembre 2004, che modifica il regolamento (CE) n. 1727/1999, recante talune modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 2158/92 del Consiglio relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro gli incendi, e il regolamento (CE) n. 2278/1999, recante talune modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 3528/86 del Consiglio relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro l'inquinamento atmosferico,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R2121:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 2121/2004 der Kommission vom 13. Dezember 2004 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1727/1999 mit Durchführungsbestimmungen zu der Verordnung (EWG) Nr. 2158/92 des Rates zum Schutze des Waldes in der Gemeinschaft gegen Brände und der Verordnung (EG) Nr. 2278/1999 mit Durchführungsbestimmungen zu der Verordnung (EWG) Nr. 3528/86 des Rates über den Schutz des Waldes in der Gemeinschaft gegen Luftverschmutzung,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R2121:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 2121/2004 de la Commission du 13 décembre 2004 portant modification du règlement (CE) n° 1727/1999 portant certaines modalités d'application du règlement (CEE) n° 2158/92 du Conseil relatif à la protection des forêts dans la Communauté contre les incendies, et du règlement (CE) n° 2278/1999 portant certaines modalités d'application du règlement (CEE) n° 3528/86 du Conseil relatif à la protection des forêts dans la Communauté contre la pollution atmosphérique,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R2121:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 2121/2004 z dne 13. Decembra 2004 o spremembi Uredbe (ES) št. 1727/1999 o nekaterih podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 2158/92 o varstvu gozdov Skupnosti pred požari in Uredbe (ES) št. 2278/1999 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 3528/86 o varstvu gozdov Skupnosti pred onesnaženostjo zraka,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R2121:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 88/661/CEE del Consiglio del 19 dicembre 1988 relativa alle norme zootecniche applicabili agli animali riproduttori della specie suina,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31988L0661:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 88/661/EWG des Rates vom 19. Dezember 1988 über die tierzüchterischen Normen für Zuchtschweine,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31988L0661:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 88/661/CEE du Conseil du 19 décembre 1988 relative aux normes zootechniques applicables aux animaux de l'espèce porcine reproducteurs,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31988L0661:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA z dne 19. Decembra 1988 o zootehniških standardih, ki se uporabljajo za plemenske živali vrste prašič (88/661/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31988L0661:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 89/361/CEE del Consiglio, del 30 maggio 1989, relativa agli animali delle specie ovina e caprina riproduttori di razza pura,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989L0361:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 89/361/EWG des Rates vom 30. Mai 1989 über reinrassige Zuchtschafe und -ziegen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989L0361:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 89/361/CEE du Conseil, du 30 mai 1989, concernant les animaux des espèces ovine et caprine reproducteurs de race pure,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989L0361:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA z dne 30. Maja 1989 o čistopasemskih plemenskih ovcah in kozah (89/361/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989L0361:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 91/629/CEE del Consiglio, del 19 novembre 1991, che stabilisce le norme minime per la protezione dei vitelli,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0629:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 91/629/EWG des Rates vom 19. November 1991 über Mindestanforderungen für den Schutz von Kälbern,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0629:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 91/629/CEE du Conseil, du 19 novembre 1991, établissant les normes minimales relatives à la protection des veaux,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0629:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA z dne 19. Novembra 1991 o določitvi minimalnih pogojev za zaščito telet (91/629/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0629:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 94/28/CE del Consiglio, del 23 giugno 1994, che fissa i principi relativi alle condizioni zootecniche e genealogiche applicabili all'importazione di animali, sperma, ovuli ed embrioni provenienti da paesi terzi e che modifica la direttiva 77/504/CEE relativa agli animali della specie bovina riproduttori di razza pura,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994L0028:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 94/28/EG des Rates vom 23. Juni 1994 über die grundsätzlichen tierzüchterischen und genealogischen Bedingungen für die Einfuhr von Tieren, Sperma, Eizellen und Embryonen aus Drittländern und zur Änderung der Richtlinie 77/504/EWG über reinrassige Zuchtrinder,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994L0028:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 94/28/CE du Conseil, du 23 juin 1994, fixant les principes relatifs aux conditions zootechniques et généalogiques applicables à l'importation en provenance des pays tiers d'animaux, de spermes, d'ovules et d'embryons, et modifiant la directive 77/504/CEE concernant les animaux de l'espèce bovine reproducteurs de race pure,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994L0028:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA 94/28/ES z dne 23. Junija 1994 o določitvi načel v zvezi z zootehničnimi in genealoškimi pogoji, ki veljajo za uvoz živali, njihovega semena, jajčnih celic in zarodkov iz tretjih držav, in o dopolnitvi Direktive 77/504/EGS o čistopasemskem plemenskem govedu,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994L0028:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 94/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 dicembre 1994, sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31994L0062:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 94/62/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Dezember 1994 über Verpackungen und Verpackungsabfälle,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31994L0062:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 94/62/CE du Parlement européen et du Conseil, du 20 décembre 1994, relative aux emballages et aux déchets d'emballages,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31994L0062:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA 94/62/ES z dne 20. decembra 1994 o embalaži in odpadni embalaži,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31994L0062:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

DIRETTIVA 95/53/CE DEL CONSIGLIO del 25 ottobre 1995 che fissa i principi relativi all'organizzazione dei controlli ufficiali nel settore dell'alimentazione animale,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31995L0053:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 95/53/EG des Rates vom 25. Oktober 1995 mit Grundregeln für die Durchführung der amtlichen Futtermittelkontrollen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31995L0053:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 95/53/CE du Conseil, du 25 octobre 1995, fixant les principes relatifs à l'organisation des contrôles officiels dans le domaine de l'alimentation animale,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31995L0053:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA 95/53/ES z dne 25. Oktobra 1995, o določitvi načel izvajanja uradnega nadzora na področju prehrane živali,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31995L0053:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 98/58/CE del Consiglio del 20 luglio 1998 riguardante la protezione degli animali negli allevamenti,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31998L0058:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 98/58/EG des Rates vom 20. Juli 1998 über den Schutz landwirtschaftlicher Nutztiere,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31998L0058:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 98/58/CE du Conseil du 20 juillet 1998 concernant la protection des animaux dans les élevages,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31998L0058:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 98/58/ES z dne 20. Julija 1998 o zaščiti rejnih živali,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31998L0058:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 1999/74/CE del Consiglio del 19 luglio 1999 che stabilisce le norme minime per la protezione delle galline ovaiole,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0074:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 1999/74/EG des Rates vom 19. Juli 1999 zur Festlegung von Mindestanforderungen zum Schutz von Legehennen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0074:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 1999/74/CE du Conseil du 19 juillet 1999 établissant les normes minimales relatives à la protection des poules pondeuses,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999L0074:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 1999/74/ES z dne 19. julija 1999 o minimalnih standardih za zaščito kokoši nesnic,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31999L0074:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 91/67/CEE del Consiglio, del 28 gennaio 1991, che stabilisce le norme di polizia sanitaria per la commercializzazione di animali e prodotti d'aquacoltura,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0067:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 91/67/EWG des Rates vom 28. Januar 1991 betreffend die tierseuchenrechtlichen Vorschriften für die Vermarktung von Tieren und anderen Erzeugnissen der Aquakultur,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0067:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 91/67/CEE du Conseil, du 28 janvier 1991, relative aux conditions de police sanitaire régissant la mise sur le marché d'animaux et de produits d'aquaculture,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0067:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA 91/67/EGS z dne 28. Januarja 1991 o pogojih v zvezi z zdravjem živali, ki urejajo dajanje živali in proizvodov iz ribogojstva na trg,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991L0067:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 3254/91 del Consiglio, del 4 novembre 1991, che vieta l'uso di tagliole nella Comunità e l'introduzione nella Comunità di pellicce e di prodotti manifatturati di talune specie di animali selvatici originari di paesi che utilizzano per la loro cattura tagliole o metodi non conformi alle norme concordate a livello internazionale in materia di cattura mediante trappole senza crudeltà,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31991R3254:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 3254/91 des Rates vom 4. November 1991 zum Verbot von Tellereisen in der Gemeinschaft und der Einfuhr von Pelzen und Waren von bestimmten Wildtierarten aus Ländern, die Tellereisen oder den internationalen humanen Fangnormen nicht entsprechende Fangmethoden anwenden,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31991R3254:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 3254/91 du Conseil, du 4 novembre 1991, interdisant l'utilisation du piège à mâchoires dans la Communauté et l'introduction dans la Communauté de fourrures et de produits manufacturés de certaines espèces animales sauvages originaires de pays qui utilisent pour leur capture le piège à mâchoires ou des méthodes non conformes aux normes internationales de piégeage sans cruauté,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31991R3254:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA SVETA (EGS) št. 3254/91 z dne 4. Novembra 1991 o prepov. uporabe stopalk v Skupnosti in vnosa v Skupnost kožuhov in izdelanega blaga iz nekaterih prosto živečih živalskih vrst, ki izvirajo iz držav, kjer jih lovijo s stopalkami ali z načini lova s pastmi, ki ne izpolnjujejo mednarodnih standardov humanega lova s pastmi,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31991R3254:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 2847/93 del Consiglio, del 12 ottobre 1993, che istituisce un regime di controllo applicabile nell'ambito della politica comune della pesca,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31993R2847:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 2847/93 des Rates vom 12. Oktober 1993 zur Einführung einer Kontrollregelung für die gemeinsame Fischereipolitik,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31993R2847:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 2847/93 du Conseil, du 12 octobre 1993, instituant un régime de contrôle applicable à la politique commune de la pêche,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31993R2847:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA SVETA EGS 2847/93 z dne 12. Oktobra 1993 o oblikovanju nadzornega sistema na področju skupne ribiške politike,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31993R2847:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 104/2000 del Consiglio, del 17 dicembre 1999, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca e dell'acquacoltura,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000R0104:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 104/2000 des Rates vom 17. Dezember 1999 über die gemeinsame Marktorganisation für Erzeugnisse der Fischerei und der Aquakultur,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000R0104:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) N° 104/2000 du Conseil du 17 décembre 1999 portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche et de l'aquaculture,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000R0104:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA SVETA (ES) št. 104/2000 z dne 17. Decembra 1999 o skupnih tržnih ureditvah za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000R0104:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 2065/2001 della Commissione, del 22 ottobre 2001, che stabilisce le modalità d'applicazione del regolamento (CE) n. 104/2000 del Consiglio per quanto concerne l'informazione dei consumatori nel settore dei prodotti della pesca e dell'acquacoltura (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R2065:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 2065/2001 der Kommission vom 22. Oktober 2001 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 104/2000 des Rates hinsichtlich der Verbraucherinformation bei Erzeugnissen der Fischerei und der Aquakultur (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R2065:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 2065/2001 de la Commission du 22 octobre 2001 établissant les modalités d'application du règlement (CE) n° 104/2000 du Conseil en ce qui concerne l'information du consommateur dans le secteur des produits de la pêche et de l'aquaculture (Texte présentant de l'intérêt pour l'eee),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R2065:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 2065/2001 z dne 22. Oktobra 2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 104/2000 o obveščanju potrošnikov o ribiških proizvodih in proizvodih iz ribogojstva (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R2065:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Risoluzione del Consiglio, del 28 gennaio 1991, concernente il libro verde sull'ambiente urbano,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991Y0208\(02\):IT:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991Y0208(02):IT:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entschließung des Rates vom 28. Januar 1991 zum Grünbuch über die städtische Umwelt,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991Y0208\(02\):DE:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991Y0208(02):DE:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Résolution du Conseil, du 28 janvier 1991, concernant le «Livres vert» sur l'environnement urbain,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991Y0208\(02\):FR:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31991Y0208(02):FR:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Parere del Comitato economico e sociale sul tema «Ruolo dell'unione europea nel settore urbano»,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51996IE1084:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Stellungnahme des Wirtschafts- und Sozialausschusses zum Thema "Die Rolle der Europaeischen Union in Staedtefragen",

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51996IE1084:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Avis du Comité économique et social sur le «Rôle de l'Union européenne en matière urbaine» -,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51996IE1084:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Parere del Comitato economico e sociale in merito alla «Comunicazione della Commissione: "La problematica urbana: orientamenti per un dibattito europeo",»

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51998AC0117:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Stellungnahme des Wirtschafts- und Sozialausschusses zu der "Mitteilung der Kommission: Wege zur Stadtentwicklung in der Europäischen Union",

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51998AC0117:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Avis du Comité économique et social sur la «Communication de la Commission: La question urbaine: Orientations pour un débat européen»,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51998AC0117:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Risoluzione del Consiglio del 12 febbraio 2001 sulla qualità architettonica dell'ambiente urbano e rurale,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001G0306\(03\):IT:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001G0306(03):IT:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entschliessung des Rates vom 12. Februar 2001 zur architektonischen Qualität der städtischen und ländlichen Umwelt,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001G0306\(03\):DE:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001G0306(03):DE:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Résolution du Conseil du 12 février 2001 sur la qualité architecturale dans l'environnement urbain et rural,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001G0306\(03\):FR:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001G0306(03):FR:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO, AL PARLAMENTO EUROPEO, AL COMITATO ECONOMICO E SOCIALE EUROPEO E AL COMITATO DELLE REGIONI . Verso una strategia tematica sull'ambiente urbano

http://europa.eu.int/eur-lex/it/com/cnc/2004/com2004_0060it01.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

MITTEILUNG DER KOMMISSION AN DEN RAT, DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT, DEN EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS UND DEN AUSSCHUSS DER REGIONEN Entwicklung einer thematischen Strategie für städtische Umwelt,

http://europa.eu.int/eur-lex/de/com/cnc/2004/com2004_0060de01.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

COMMUNICATION DE LA COMMISSION AU CONSEIL, AU PARLEMENT EUROPÉEN, AU COMITÉ ÉCONOMIQUE ET SOCIAL EUROPÉEN ET AU COMITÉ DES RÉGIONS Vers une stratégie thématique pour l'environnement urbain,

http://europa.eu.int/eur-lex/fr/com/cnc/2004/com2004_0060fr01.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO

E AL PARLAMENTO EUROPEO relativa ad una Strategia tematica sull'ambiente urbano,

http://europa.eu.int/comm/environment/urban/pdf/com_2005_0718_it.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

MITTEILUNG DER KOMMISSION AN DEN RAT UND

DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT über eine thematische Strategie für die städtische Umwelt,

http://europa.eu.int/comm/environment/urban/pdf/com_2005_0718_de.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

COMMUNICATION DE LA COMMISSION AU CONSEIL ET

AU PARLEMENT EUROPÉEN sur une stratégie thématique pour l'environnement urbain,

http://europa.eu.int/comm/environment/urban/pdf/com_2005_0718_fr.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

SPOROČILO KOMISIJE SVETU IN EVROPSKEMU PARLAMENTU o Tematski strategiji za urbano okolje,

http://europa.eu.int/comm/environment/urban/pdf/com_2005_0718_sl.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Parere del Comitato economico e sociale europeo sul tema l'agricoltura periurbana ,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:52004IE1209:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Stellungnahme des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses zum Thema „Stadtnahe Landwirtschaft“,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:52004IE1209:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Avis du Comité économique et social européen sur «l'agriculture périurbaine»,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:52004IE1209:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Mnenje Evropskega ekonomsko-socialnega odbora o kmetijstvu na primestnih območjih,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:52004IE1209:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Parere del Comitato delle regioni in merito alla Comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni – Verso una strategia tematica sull'ambiente urbano,

http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/site/it/oj/2005/c_043/c_04320050218it00350038.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Stellungnahme des Ausschusses der Regionen zu der Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen - „Entwicklung einer thematischen Strategie für städtische Umwelt“,

http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/site/de/oj/2005/c_043/c_04320050218de00350038.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Avis du Comité des régions sur la «Communication de la Commission au Conseil, au Parlement européen, au Comité économique et social européen et au Comité des régions - Vers une stratégie thématique pour l'environnement urbain»,

http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/site/fr/oj/2005/c_043/c_04320050218fr00350038.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Mnenje Odbora regij o „Sporočilu Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu Ekonomsko socialnemu odboru in Odboru regij - Razvoj tematske strategije za mestno okolje,

http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/site/sl/oj/2005/c_043/c_04320050218sl00350038.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 89/106/CEE del Consiglio del 21 dicembre 1988 relativa al ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati Membri concernenti i prodotti da costruzione,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989L0106:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 89/106/EWG des Rates vom 21. Dezember 1988 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über Bauprodukte,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989L0106:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA z dne 21. Decembra 1988 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic, ki se nanašajo na gradbene proizvode (89/106/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31989L0106:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2002/91/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2002, sul rendimento energetico nell'edilizia,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002L0091:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2002/91/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2002 über die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002L0091:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2002/91/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2002 sur la performance énergétique des bâtiments,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002L0091:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2002/91/ES Evropskega Parlamenta In Sveta z dne 16. Decembra 2002 o energetske učinkovitosti stavb,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002L0091:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

REGOLAMENTO (CE) N. 847/2004 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO DEL 29 APRILE 2004 RELATIVO ALLA NEGOZIAZIONE E ALL'APPLICAZIONE DI ACCORDI IN MATERIA DI SERVIZI AEREI STIPULATI DAGLI STATI MEMBRI CON I PAESI TERZI,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/it/oj/dat/2004/l_157/l_15720040430it00070017.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

VERORDNUNG (EG) Nr. 847/2004 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 29. April 2004 über die Aushandlung und Durchführung von Luftverkehrsabkommen zwischen Mitgliedstaaten und Drittstaaten,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/fr/oj/dat/2004/l_157/l_15720040430fr00070017.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

RÈGLEMENT (CE) N° 847/2004 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 29 avril 2004 concernant la négociation et la mise en oeuvre d'accords relatifs à des services aériens entre les États membres et les pays tiers,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/fr/oj/dat/2004/l_157/l_15720040430fr00070017.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba (ES) št. 847/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o pogajanjih in izvajanju sporazumov o letalskih prevozih med državami članicami in tretjimi državami

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004R0847:SL:HTML>

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2004/3/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 febbraio 2004, recante modifica delle direttive del Consiglio 70/156/CEE e 80/1268/CEE per quanto riguarda la misurazione delle emissioni di biossido di carbonio e il consumo di carburante dei veicoli N1 (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004L0003:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2004/3/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. Februar 2004 zur Änderung der Richtlinien 70/156/EWG und 80/1268/EWG des Rates im Hinblick auf die Messung der Kohlendioxidemissionen und des Kraftstoffverbrauchs von Fahrzeugen der Klasse N1 (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004L0003:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2004/3/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 février 2004 modifiant les directives 70/156/CEE et 80/1268/CEE du Conseil en ce qui concerne la mesure des émissions de dioxyde de carbone et de la consommation de carburant des véhicules à moteur de catégorie N1 (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004L0003:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2004/3/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o spremembah direktiv Sveta 70/156/EGS in 80/1268/EGS glede merjenja emisij ogljikovega dioksida in porabe goriva vozil kategorije N1 (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004L0003:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

DIRETTIVA 2004/54/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 29 aprile 2004 relativa ai requisiti minimi di sicurezza per le gallerie della Rete stradale transeuropea,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/it/oj/dat/2004/L_167/L_16720040430it00390091.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

RICHTLINIE 2004/54/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 29. April 2004 über Mindestanforderungen an die Sicherheit von Tunneln im transeuropäischen Straßennetz,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/2004/L_167/L_16720040430de00390091.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

DIRECTIVE 2004/54/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 29 avril 2004 concernant les exigences de sécurité minimales applicables aux tunnels du réseau routier transeuropéen,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/fr/oj/dat/2004/L_167/L_16720040430fr00390091.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/54/ES z dne 29. aprila 2004 o minimalnih varnostnih zahtevah za predore v vseevropskem cestnem omrežju,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004L0054:SL:HTML>

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

DIRETTIVA 2004/78/CE DELLA COMMISSIONE del 29 aprile 2004 che modifica la direttiva 2001/56/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa al riscaldamento dei veicoli a motore e dei loro rimorchi e la direttiva 70/156/CEE del Consiglio a fini di adeguamento al progresso tecnico (Testo rilevante ai fini del SEE),

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/it/oj/dat/2004/L_153/L_15320040430it01010111.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

RICHTLINIE 2004/78/EG DER KOMMISSION vom 29. April 2004 zur Anpassung der Richtlinie 2001/56/EG des Europäischen Parlaments und des Rates

über Heizanlagen für Kraftfahrzeuge und Kraftfahrzeuganhänger und der Richtlinie 70/156/EWG des Rates an den technischen Fortschritt (Text von Bedeutung für den EWR)

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/2004/L_153/L_15320040430de01040114.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

DIRECTIVE 2004/78/CE DE LA COMMISSION du 29 avril 2004 modifiant la directive 2001/56/CE du Parlement européen et du Conseil concernant le

chauffage de l'habitacle des véhicules à moteur et de leurs remorques et la directive 70/156/CEE du Conseil, en vue de leur adaptation au progrès technique (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/site/fr/oj/2004/L_153/L_15320040430fr01030113.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Komisije 2004/78/ES z dne 29. aprila 2004 o spremembah Direktive 2001/56/ES Evropskega parlamenta in Sveta o ogrevalnih sistemih za motorna in priklopna vozila in Direktive Sveta 70/156/EGS zaradi prilagajanja tehničnemu napredku (Besedilo velja za EGP)

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004L0078:SL:HTML>

© Communautés européennes, 1998-2006

IT

Regolamento (CE) n. 1382/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 luglio 2003, relativo alla concessione di contributi finanziari comunitari destinati a migliorare le prestazioni ambientali del sistema di trasporto merci ("programma Marco Polo"),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003R1382:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1382/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. Juli 2003 über die Gewährung von Finanzhilfen der Gemeinschaft zur Verbesserung der Umweltfreundlichkeit des Güterverkehrssystems ("Programm Marco Polo"),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003R1382:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1382/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 juillet 2003 concernant l'octroi d'un concours financier communautaire visant à améliorer les performances environnementales du système de transport de marchandises ("programme Marco Polo"),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003R1382:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba (ES) št. 1382/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. julija 2003 o dodeljevanju finančne pomoči Skupnosti za večjo okoljsko učinkovitost sistema tovornega prometa (Program Marco Polo),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003R1382:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2003/102/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 novembre 2003, relativa alla protezione dei pedoni e degli altri utenti della strada vulnerabili prima e in caso di urto con un veicolo a motore e che modifica la direttiva 70/156/CEE del Consiglio,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0102:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2003/102/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. November 2003 zum Schutz von Fußgängern und anderen ungeschützten Verkehrsteilnehmern vor und bei Kollisionen mit Kraftfahrzeugen und zur Änderung der Richtlinie 70/156/EWG des Rates,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0102:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2003/102/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 relative à la protection des piétons et autres usagers vulnérables de la route en cas de collision avec un véhicule à moteur et préalablement à celle-ci et modifiant la directive 70/156/CEE du Conseil,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0102:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2003/102 evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o zaščiti pešcev in drugih izpostavljenih udeležencev v cestnem prometu pred in ob trčenju z motornim vozilom ter o spremembi Direktive Sveta 70/156/EGS,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0102:SL:HTML>

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1217/2003 della Commissione, del 4 luglio 2003, recante specifiche comuni per i programmi nazionali per il controllo di qualità della sicurezza dell'aviazione civile (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003R1217:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1217/2003 der Kommission vom 4. Juli 2003 zur Festlegung gemeinsamer Spezifikationen für nationale Qualitätskontrollprogramme für die Sicherheit der Zivilluftfahrt (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003R1217:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1217/2003 de la Commission du 4 juillet 2003 arrêtant les spécifications communes des programmes nationaux de contrôle de la qualité en matière de sûreté de l'aviation civile (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003R1217:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 1217/2003 z dne 4. julija 2003 o določitvi skupnih zahtev za nacionalne programe obvladovanja kakovosti na področju varnosti civilnega letalstva (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003R1217:SL:HTML>

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2003/97/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 10 novembre 2003, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative all'omologazione dei dispositivi per la visione indiretta e dei veicoli muniti di tali dispositivi, che modifica la direttiva 70/156/CEE e abroga la direttiva 71/127/CEE (Testo rilevante ai fini del SEE.),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0097:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2003/97/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 10. November 2003 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für die Typgenehmigung von Einrichtungen für indirekte Sicht und von mit solchen Einrichtungen ausgestatteten Fahrzeugen sowie zur Änderung der Richtlinie 70/156/EWG und zur Aufhebung der Richtlinie 71/127/EWG (Text von Bedeutung für den EWR.),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0097:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2003/97/CE du Parlement européen et du Conseil du 10 novembre 2003 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la réception ou l'homologation des dispositifs de vision indirecte et des véhicules équipés de ces dispositifs, modifiant la directive 70/156/CEE et abrogeant la directive 71/127/CEE (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE.),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0097:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2003/97/ES Evropskega parlamenta in sveta z dne 10. novembra 2003 o približevanju zakonodaje držav članic o homologaciji naprav za posredno gledanje in vozil, opremljenih s temi napravami, ki spreminja Direktivo 70/156/EGS in razveljavlja Direktivo 71/127/EGS (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0097:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2003/127/CE della Commissione, del 23 dicembre 2003, che modifica la direttiva 1999/37/CE del Consiglio relativa ai documenti di immatricolazione dei veicoli (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0127:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2003/127/EG der Kommission vom 23. Dezember 2003 zur Änderung der Richtlinie 1999/37/EG des Rates über Zulassungsdokumente für Fahrzeuge (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0127:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2003/127/CE de la Commission du 23 décembre 2003 modifiant la directive 1999/37/CE du Conseil relative aux documents d'immatriculation des véhicules (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0127:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Komisije 2003/127/ES z dne 23. decembra 2003 o spremembi Direktive Sveta 1999/37/ES o dokumentih za registracijo vozil (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0127:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2003/77/CE della Commissione, dell'11 agosto 2003, che modifica le direttive 97/24/CE e 2002/24/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relative all'omologazione dei veicoli a motore a due o tre ruote (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0077:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2003/77/EG der Kommission vom 11. August 2003 zur Änderung der Richtlinien 97/24/EG und 2002/24/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Typpgenehmigung für zweirädrige oder dreirädrige Kraftfahrzeuge (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0077:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2003/77/CE de la Commission du 11 août 2003 modifiant les directives 97/24/CE et 2002/24/CE du Parlement européen et du Conseil concernant la réception des véhicules à moteur à deux ou trois roues (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0077:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Komisije 2003/77/ES z dne 11. avgusta 2003 o spremembi Direktiv 97/24/ES in 2002/24/ES Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji dvo- in trikolosnih motornih vozil (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0077:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2003/19/CE della Commissione, del 21 marzo 2003, che modifica, adeguandola al progresso tecnico, la direttiva 97/27/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alle masse e alle dimensioni di alcune categorie di veicoli a motore e dei loro rimorchi (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0019:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2003/19/EG der Kommission vom 21. März 2003 zur Änderung der Richtlinie 97/27/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Massen und Abmessungen bestimmter Klassen von Kraftfahrzeugen und Kraftfahrzeuganhängern im Hinblick auf die Anpassung an den technischen Fortschritt (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0019:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2003/19/CE de la Commission du 21 mars 2003 modifiant, en vue de l'adapter au progrès technique, la directive 97/27/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux masses et dimensions de certaines catégories de véhicules à moteur et de leurs remorques (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0019:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Komisije 2003/19/ES z dne 21. marca 2003 o spremembi Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 97/27/ES o masah in merah nekaterih kategorij motornih in priklopnih vozil zaradi prilagajanja tehničnemu napredku (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0019:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2002/6/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 febbraio 2002, sulle formalità di dichiarazione delle navi in arrivo e/o in partenza da porti degli Stati membri della Comunità (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0006:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2002/6/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Februar 2002 über Meldeformalitäten für Schiffe beim Einlaufen in und/oder Auslaufen aus Häfen der Mitgliedstaaten der Gemeinschaft (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0006:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2002/6/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 février 2002 concernant les formalités déclaratives applicables aux navires à l'entrée et/ou à la sortie des ports des États membres de la Communauté (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0006:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/6/ES z dne 18. februarja 2002 o formalnostih poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča držav članic Skupnosti in/ali izplujejo iz njih (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0006:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2002/80/CE della Commissione, del 3 ottobre 2002, che adegua al progresso tecnico la direttiva 70/220/CEE del Consiglio relativa alle misure da adottare contro l'inquinamento atmosferico da emissioni dei veicoli a motore (Testo rilevante ai fini del SEE.),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0080:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2002/80/EG der Kommission vom 3. Oktober 2002 zur Anpassung der Richtlinie 70/220/EWG des Rates über Maßnahmen gegen die Verunreinigung der Luft durch Emissionen von Kraftfahrzeugen an den technischen Fortschritt (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0080:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2002/80/CE de la Commission, du 3 octobre 2002, portant adaptation au progrès technique de la directive 70/220/CEE du Conseil relative aux mesures à prendre contre la pollution de l'air par les émissions des véhicules à moteur (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE.),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0080:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Komisije 2002/80/ES z dne 3. oktobra 2002 o prilagajanju Direktive 70/220/EGS o ukrepih proti onesnaževanju zraka z emisijami iz motornih vozil tehničnemu napredku (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0080:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2003/76/CE della Commissione, dell'11 agosto 2003, che modifica la direttiva 70/220/CEE del Consiglio relativa alle misure da adottare contro l'inquinamento atmosferico con le emissioni dei veicoli a motore (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0076:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2003/76/EG der Kommission vom 11. August 2003 zur Änderung der Richtlinie 70/220/EWG des Rates über Maßnahmen gegen die Verunreinigung der Luft durch Emissionen von Kraftfahrzeugen (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0076:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2003/76/CE de la Commission du 11 août 2003 modifiant la directive 70/220/CEE du Conseil relative aux mesures à prendre contre la pollution de l'air par les émissions des véhicules à moteur (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0076:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Komisije 2003/76/ES z dne 11. avgusta 2003 o spremembi Direktive Sveta 70/220/EGS o ukrepih proti onesnaževanju zraka z emisijami iz motornih vozil (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0076:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2002/85/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 novembre 2002, che modifica la direttiva 92/6/CEE del Consiglio concernente il montaggio e l'impiego di limitatori di velocità per talune categorie di autoveicoli nella Comunità,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0085:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2002/85/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. November 2002 zur Änderung der Richtlinie 92/6/EWG des Rates über Einbau und Benutzung von Geschwindigkeitsbegrenzern für bestimmte Kraftfahrzeugklassen in der Gemeinschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0085:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2002/85/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 novembre 2002 modifiant la directive 92/6/CEE du Conseil relative à l'installation et à l'utilisation, dans la Communauté, de limiteurs de vitesse sur certaines catégories de véhicules à moteur,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0085:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2002/85/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. novembra 2002 o spremembi Direktive Sveta 92/6/EGS o vgradnji in uporabi naprav za omejevanje hitrosti za določene kategorije motornih vozil v Skupnosti,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0085:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2002/7/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 febbraio 2002, che modifica la direttiva 96/53/CE del Consiglio che stabilisce, per taluni veicoli stradali che circolano nella Comunità, le dimensioni massime autorizzate nel traffico nazionale e internazionale e i pesi massimi autorizzati nel traffico internazionale,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0007:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2002/7/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Februar 2002 zur Änderung der Richtlinie 96/53/EG des Rates zur Festlegung der höchstzulässigen Abmessungen für bestimmte Straßenfahrzeuge im innerstaatlichen und grenzüberschreitenden Verkehr in der Gemeinschaft sowie zur Festlegung der höchstzulässigen Gewichte im grenzüberschreitenden Verkehr,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0007:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2002/7/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 février 2002 modifiant la directive 96/53/CE du Conseil fixant, pour certains véhicules routiers circulant dans la Communauté, les dimensions maximales autorisées en trafic national et international et les poids maximaux autorisés en trafic international,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0007:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2002/7/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. februarja 2002 o spremembi Direktive Sveta 96/53/ES o določitvi največjih dovoljenih mer določenih cestnih vozil v Skupnosti v notranjem in mednarodnem prometu in največjih dovoljenih tež v mednarodnem prometu,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0007:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 889/2002 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 maggio 2002, che modifica il regolamento (CE) n. 2027/97 sulla responsabilità del vettore aereo in caso di incidenti (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R0889:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 889/2002 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Mai 2002 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2027/97 des Rates über die Haftung von Luftfahrtunternehmen bei Unfällen (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R0889:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 889/2002 du Parlement européen et du Conseil du 13 mai 2002 modifiant le règlement (CE) n° 2027/97 du Conseil relatif à la responsabilité des transporteurs aériens en cas d'accident (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R0889:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba (ES) št. 889/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. maja 2002 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2027/97 o odgovornosti letalskih prevoznikov v primeru nesreč (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R0889:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1406/2002 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 giugno 2002, che istituisce un'Agenzia europea per la sicurezza marittima (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R1406:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1406/2002 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Juni 2002 zur Errichtung einer Europäischen Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R1406:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1406/2002 du Parlement européen et du Conseil du 27 juin 2002 instituant une Agence européenne pour la sécurité maritime (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R1406:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba (ES) št. 1406/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o ustanovitvi Evropske agencije za pomorsko varnost (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R1406:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1592/2002 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 15 luglio 2002, recante regole comuni nel settore dell'aviazione civile e che istituisce un'Agenzia europea per la sicurezza aerea (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R1592:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1592/2002 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Juli 2002 zur Festlegung gemeinsamer Vorschriften für die Zivilluftfahrt und zur Errichtung einer Europäischen Agentur für Flugsicherheit (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R1592:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1592/2002 du Parlement européen et du Conseil du 15 juillet 2002 concernant des règles communes dans le domaine de l'aviation civile et instituant une Agence européenne de la sécurité aérienne (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R1592:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1592/2002 z dne 15. julija 2002 o skupnih predpisih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Evropske agencije za varnost v letalstvu (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R1592:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2002/59/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 giugno 2002, relativa all'istituzione di un sistema comunitario di monitoraggio del traffico navale e d'informazione e che abroga la direttiva 93/75/CEE del Consiglio,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0059:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2002/59/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Juni 2002 über die Einrichtung eines gemeinschaftlichen Überwachungs- und Informationssystems für den Schiffsverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 93/75/EWG des Rates,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0059:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2002/59/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 juin 2002 relative à la mise en place d'un système communautaire de suivi du trafic des navires et d'information, et abrogeant la directive 93/75/CEE du Conseil,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0059:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/75/EGS,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002L0059:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2001/16/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 marzo 2001, relativa all'interoperabilità del sistema ferroviario transeuropeo convenzionale,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0016:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2001/16/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19. März 2001 über die Interoperabilität des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0016:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2001/16/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 mars 2001 relative à l'interopérabilité du système ferroviaire transeuropéen conventionnel,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0016:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2001/16/ES evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. marca 2001 o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za konvencionalne hitrosti,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0016:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2001/14/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2001, relativa alla ripartizione della capacità di infrastruttura ferroviaria, all'imposizione dei diritti per l'utilizzo dell'infrastruttura ferroviaria e alla certificazione di sicurezza,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0014:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2001/14/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2001 über die Zuweisung von Fahrwegkapazität der Eisenbahn, die Erhebung von Entgelten für die Nutzung von Eisenbahninfrastruktur und die Sicherheitsbescheinigung,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0014:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2001/14/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2001 concernant la répartition des capacités d'infrastructure ferroviaire, la tarification de l'infrastructure ferroviaire et la certification en matière de sécurité,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0014:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA 2001/14/ES z dne 26. februarja 2001 o dodeljevanju železniških infrastrukturnih zmogljivosti, naložitvi uporabnin za uporabo železniške infrastrukture in podeljevanju varnostnega spričevala,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0014:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2001/63/CE della Commissione, del 17 agosto 2001, che adegua al progresso tecnico la direttiva 97/68/CE del Parlamento europeo e del Consiglio concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai provvedimenti da adottare contro l'emissione di inquinanti gassosi e particolato inquinante prodotti dai motori a combustione interna destinati all'installazione su macchine mobili non stradali,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0063:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2001/63/EG der Kommission vom 17. August 2001 zur Anpassung der Richtlinie 97/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Maßnahmen zur Bekämpfung der Emission von gasförmigen Schadstoffen und luftverunreinigenden Partikeln aus Verbrennungsmotoren für mobile Maschinen und Geräte an den technischen Fortschritt,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0063:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2001/63/CE de la Commission du 17 août 2001 portant adaptation au progrès technique de la directive 97/68/CE du Parlement européen et du Conseil sur le rapprochement des législations des États membres relatives aux mesures contre les émissions de gaz et de particules polluants provenant des moteurs à combustion interne destinés aux engins mobiles non routiers,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0063:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Komisije 2001/63/ES z dne 17. avgusta 2001 o prilagoditvah Direktive 97/68/ES Evropskega parlamenta in Sveta o približevanju zakonodaje držav članic o ukrepih proti plinastim in trdnim onesnaževalom iz motorjev z notranjim zgorevanjem, namenjenih za vgradnjo v necestno mobilno mehanizacijo, tehničnemu napredku,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001L0063:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2000/56/CE della Commissione, del 14 settembre 2000, che modifica la direttiva 91/439/CEE del Consiglio concernente la patente di guida (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0056:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2000/56/EG der Kommission vom 14. September 2000 zur Änderung der Richtlinie 91/439/EWG des Rates über den Führerschein (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0056:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2000/56/CE de la Commission du 14 septembre 2000 modifiant la directive 91/439/CEE du Conseil relative au permis de conduire (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0056:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Komisije 2000/56/ES z dne 14. septembra 2000 o spremembi Direktive Sveta 91/439/EGS o voznih dovoljenjih (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0056:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2000/9/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 marzo 2000, relativa agli impianti a fune adibiti al trasporto di persone,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0009:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2000/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. März 2000 über Seilbahnen für den Personenverkehr,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0009:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2000/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 mars 2000 relative aux installations à câbles transportant des personnes,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0009:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2000/9/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. marca 2000 o žičniških napravah za prevoz oseb,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0009:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2000/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 10 ottobre 2000, che modifica la direttiva 96/49/CE del Consiglio per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al trasporto di merci pericolose per ferrovia,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0062:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2000/62/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 10. Oktober 2000 zur Änderung der Richtlinie 96/49/EG des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für die Eisenbahnbeförderung gefährlicher Güter,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0062:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2000/62/CE du Parlement européen et du Conseil du 10 octobre 2000 modifiant la directive 96/49/CE du Conseil relative au rapprochement des législations des États membres concernant le transport de marchandises dangereuses par chemin de fer,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0062:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2000/62/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. oktobra 2000 o spremembi Direktive Sveta 96/49/ES o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s prevozom nevarnega blaga po železnici,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0062:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2000/8/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 marzo 2000, che modifica la direttiva 70/221/CEE del Consiglio concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai serbatoi di carburante liquido e ai dispositivi di protezione posteriore antincastro dei veicoli a motore e dei loro rimorchi,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0008:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2000/8/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. März 2000 zur Änderung der Richtlinie 70/221/EWG des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Behälter für flüssigen Kraftstoff und den Unterfahrschutz von Kraftfahrzeugen und Kraftfahrzeuganhängern,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0008:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2000/8/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 mars 2000 modifiant la directive 70/221/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux réservoirs de carburant liquide et aux dispositifs de protection arrière des véhicules à moteur et de leurs remorques,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0008:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2000/8/ES z dne 20. marca 2000 o spremembi Direktive Sveta 70/221/EGS o približevanju zakonodaje držav članic o posodah za tekoče gorivo in zadnjih zaščitnih napravah za motorna in priklopna vozila,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0008:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 1999/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 giugno 1999, relativa alla tassazione a carico di autoveicoli pesanti adibiti al trasporto di merci su strada per l'uso di alcune infrastrutture,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31999L0062:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 1999/62/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Juni 1999 über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung bestimmter Verkehrswege durch schwere Nutzfahrzeuge,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31999L0062:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 1999/62/CE du Parlement européen et du Conseil, du 17 juin 1999, relative à la taxation des poids lourds pour l'utilisation de certaines infrastructures,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31999L0062:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 1999/62/ES z dne 17. junija 1999 o cestnih pristojbinah za uporabo določene infrastrukture za težka tovorna vozila,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31999L0062:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 96/48/CE del Consiglio del 23 luglio 1996 relativa all'interoperabilità del sistema ferroviario transeuropeo ad alta velocità,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0048:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 96/48/EG des Rates vom 23. Juli 1996 über die Interoperabilität des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystems,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0048:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 96/48/CE du Conseil du 23 juillet 1996 relative à l'interopérabilité du système ferroviaire transeuropéen à grande vitesse,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0048:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 96/48/ES z dne 23. julija 1996 o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za visoke hitrosti,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0048:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 96/67/CE del Consiglio del 15 ottobre 1996 relativa all'accesso al mercato dei servizi di assistenza a terra negli aeroporti della Comunità,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0067:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 96/67/EG des Rates vom 15. Oktober 1996 über den Zugang zum Markt der Bodenabfertigungsdienste auf den Flughäfen der Gemeinschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0067:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 96/67/CE du Conseil du 15 octobre 1996 relative à l'accès au marché de l'assistance en escale dans les aéroports de la Communauté,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0067:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 96/67/ES z dne 15. oktobra 1996 o dostopu do trga storitev zemeljske oskrbe na letališčih Skupnosti,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0067:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 96/86/CE della Commissione del 13 dicembre 1996 che adegua al progresso tecnico la direttiva 94/55/CE del Consiglio concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al trasporto di merci pericolose su strada (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0086:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 96/86/EG der Kommission vom 13. Dezember 1996 zur Anpassung der Richtlinie 94/55/EG des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend die Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße an den technischen Fortschritt (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0086:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 96/86/CE de la Commission du 13 décembre 1996 portant adaptation au progrès technique de la directive 94/55/CE du Conseil relative au rapprochement des législations des États membres concernant le transport des marchandises dangereuses par route (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0086:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Komisije 96/86/ES z dne 13. decembra 1996 o prilagoditvi Direktive Sveta 94/55/ES o približevanju zakonodaje držav članic glede prevoza nevarnega blaga po cesti tehničnemu napredku (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0086:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 95/1/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 2 febbraio 1995, relativa alla velocità massima per costruzione nonché alla coppia massima e alla potenza massima netta dei motori dei veicoli a due o tre ruote,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0001:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Directive 95/1/CE du Parlement européen et du Conseil, du 2 février 1995, relative à la vitesse maximale par construction, ainsi qu'au couple maximal et à la puissance maximale nette du moteur des véhicules à moteur à deux ou trois roues,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0001:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 95/1/CE du Parlement européen et du Conseil, du 2 février 1995, relative à la vitesse maximale par construction, ainsi qu'au couple maximal et à la puissance maximale nette du moteur des véhicules à moteur à deux ou trois roues,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0001:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 95/1/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 2. februarja 1995 o največji konstrukcijsko določeni hitrosti, največjem navoru in največji nazivni moči motorja dvo- oziroma trikolesnih motornih vozil,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0001:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 95/18/CE del Consiglio, del 19 giugno 1995, relativa alle licenze delle imprese ferroviarie,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0018:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 95/18/EG des Rates vom 19. Juni 1995 über die Erteilung von Genehmigungen an Eisenbahnunternehmen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0018:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 95/18/CE du Conseil, du 19 juin 1995, concernant les licences des entreprises ferroviaires,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0018:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 95/18/ES z dne 19. junija 1995 o izdaji licence prevoznikom v železniškem prometu,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0018:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 95/50/CE del Consiglio, del 6 ottobre 1995, sull'adozione di procedure uniformi in materia di controllo dei trasporti su strada di merci pericolose,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0050:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 95/50/EG des Rates vom 6. Oktober 1995 über einheitliche Verfahren für die Kontrolle von Gefahrguttransporten auf der Straße,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0050:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 95/50/CE du Conseil, du 6 octobre 1995, concernant des procédures uniformes en matière de contrôle des transports de marchandises dangereuses par route,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0050:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 95/50/ES z dne 6. oktobra 1995 o enotnih postopkih kontrol cestnega prevoza nevarnega blaga,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0050:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 95/64/CE del Consiglio dell'8 dicembre 1995 concernente la rilevazione statistica dei trasporti di merci e di passeggeri via mare,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0064:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 95/64/EG des Rates vom 8. Dezember 1995 über die statistische Erfassung des Güter- und Personenseeverkehrs,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0064:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

DIRECTIVE 95/64/CE DU CONSEIL du 8 décembre 1995 relative au relevé statistique des transports de marchandises et de passagers par mer,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0064:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 95/64/ES z dne 8. decembra 1995 o statističnih poročilih glede prevoza blaga in potnikov po morju,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995L0064:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 2236/95 del Consiglio del 18 settembre 1995 che stabilisce i principi generali per la concessione di un contributo finanziario della Comunità nel settore delle reti transeuropee,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995R2236:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 2236/95 des Rates vom 18. September 1995 über die Grundregeln für die Gewährung von Gemeinschaftszuschüssen für transeuropäische Netze,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995R2236:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 2236/95 du Conseil du 18 septembre 1995 déterminant les règles générales pour l'octroi d'un concours financier communautaire dans le domaine des réseaux transeuropéens,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995R2236:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (ES) št. 2236/95 z dne 18. septembra 1995 o določitvi splošnih pravil za dodelitev finančne pomoči Skupnosti na področju vseevropskih omrežij,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31995R2236:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 96/39/CE della Commissione del 19 giugno 1996 che modifica la direttiva 93/75/CEE del Consiglio relativa alle condizioni minime necessarie per le navi dirette ai porti marittimi della Comunità o che ne escono e che trasportano merci pericolose o inquinanti (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0039:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 96/39/EG der Kommission vom 19. Juni 1996 zur Änderung der Richtlinie 93/75/EWG des Rates über Mindestanforderungen an Schiffe, die Seehäfen der Gemeinschaft anlaufen oder aus ihnen auslaufen und gefährliche oder umweltschädliche Güter befördern (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0039:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 96/39/CE de la Commission du 19 juin 1996 modifiant la directive 93/75/CEE du Conseil relative aux conditions minimales exigées pour les navires à destination des ports maritimes de la Communauté ou en sortant et transportant des marchandises dangereuses ou polluantes (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0039:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 2407/92 del Consiglio, del 23 luglio 1992, sul rilascio delle licenze ai vettori aerei,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R2407:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 2407/92 des Rates vom 23. Juli 1992 über die Erteilung von Betriebsgenehmigungen an Luftfahrtunternehmen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R2407:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 2407/92 du Conseil, du 23 juillet 1992, concernant les licences des transporteurs aériens,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R2407:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (EGS) št. 2407/92 z dne 23. julija 1992 o licenciranju letalskih prevoznikov,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R2407:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 2408/92 del Consiglio, del 23 luglio 1992, sull'accesso dei vettori aerei della Comunità alle rotte intracomunitarie,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R2408:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 2408/92 des Rates vom 23. Juli 1992 über den Zugang von Luftfahrtunternehmen der Gemeinschaft zu Strecken des innergemeinschaftlichen Flugverkehrs,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R2408:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 2408/92 du Conseil, du 23 juillet 1992, concernant l'accès des transporteurs aériens communautaires aux liaisons aériennes intracommunautaires,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R2408:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (EGS) št. 2408/92 z dne 23. julija 1992 o dostopu letalskih prevoznikov Skupnosti do letalskih prog znotraj Skupnosti,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R2408:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 91/439/CEE del Consiglio, del 29 luglio 1991, concernente la patente di guida,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31991L0439:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 91/439/EWG des Rates vom 29. Juli 1991 über den Führerschein,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31991L0439:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 91/439/CEE du Conseil, du 29 juillet 1991, relative au permis de conduire,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31991L0439:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 29. julija 1991 o vozniških dovoljenjih (91/439/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31991L0439:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 91/440/CEE del Consiglio, del 29 luglio 1991, relativa allo sviluppo delle ferrovie comunitarie,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31991L0440:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 91/440/EWG des Rates vom 29. Juli 1991 zur Entwicklung der Eisenbahnunternehmen der Gemeinschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31991L0440:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 91/440/CEE du Conseil, du 29 juillet 1991, relative au développement de chemins de fer communautaires,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31991L0440:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 29. julija 1991 o razvoju železnic Skupnosti (91/440/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31991L0440:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 4060/89 del Consiglio, del 21 dicembre 1989, relativo all'eliminazione di controlli effettuati alle frontiere degli Stati membri nel settore dei trasporti su strada e per vie navigabili,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31989R4060:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 4060/89 des Rates vom 21. Dezember 1989 über den Abbau von Grenzkontrollen der Mitgliedstaaten im Straßen- und Binnenschiffsverkehr,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31989R4060:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 4060/89 du Conseil, du 21 décembre 1989, concernant l'élimination de contrôles aux frontières des États membres dans le domaine des transports par route et par voies navigables,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31989R4060:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (EGS) št. 4060/89 z dne 21. decembra 1989 o odpravi kontrol na mejah držav članic na področju cestnega prometa in prometa po celinskih vodnih poteh,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31989R4060:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 96/50/CE del Consiglio del 23 luglio 1996 riguardante l'armonizzazione dei requisiti per il conseguimento dei certificati nazionali di conduzione di navi per il trasporto di merci e di persone nella Comunità nel settore della navigazione interna,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0050:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 96/50/EG des Rates vom 23. Juli 1996 über die Harmonisierung der Bedingungen für den Erwerb einzelstaatlicher Schifferpatente für den Binnenschiffsgüter- und -personenverkehr in der Gemeinschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0050:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 96/50/CE du Conseil du 23 juillet 1996 concernant l'harmonisation des conditions d'obtention des certificats nationaux de conduite de bateaux de navigation intérieure pour le transport de marchandises et de personnes dans la Communauté,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0050:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta 96/50/ES z dne 23. julija 1996 o uskladitvi pogojev za pridobitev nacionalnih potrdil o usposobljenosti za voditelja čolnov za prevoz blaga in potnikov po notranjih vodnih poteh v Skupnosti,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31996L0050:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 2135/98 del Consiglio del 24 settembre 1998 che modifica il regolamento (CEE) n. 3821/85 relativo all'apparecchio di controllo nel settore dei trasporti su strada e la direttiva 88/599/CEE concernente l'applicazione dei regolamenti (CEE) n. 3820/85 e (CEE) n. 3821/85,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31998R2135:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 2135/98 des Rates vom 24. September 1998 zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3821/85 über das Kontrollgerät im Straßenverkehr und der Richtlinie 88/599/EWG über die Anwendung der Verordnungen (EWG) Nr. 3820/85 und (EWG) Nr. 3821/85,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31998R2135:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 2135/98 du Conseil du 24 septembre 1998 modifiant le règlement (CEE) n° 3821/85 concernant l'appareil de contrôle dans le domaine des transports par route et la directive 88/599/CEE concernant l'application des règlements (CEE) n° 3820/85 et (CEE) n° 3821/85,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31998R2135:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (ES) št. 2135/98 z dne 24. septembra 1998 o spremembi Uredbe (EGS) št. 3821/85 o tahografu v cestnem prometu in Direktive 88/599/EGS glede uporabe uredb (EGS) št. 3820/84 in (EGS) št. 3821/85,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31998R2135:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 2320/2002 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2002 che istituisce norme comuni per la sicurezza dell'aviazione civile (Testo rilevante ai fini del SEE) - Dichiarazione interistituzionale,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R2320:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2002 zur Festlegung gemeinsamer Vorschriften für die Sicherheit in der Zivilluftfahrt (Text von Bedeutung für den EWR) - Interinstitutionelle Erklärung,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R2320:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 2320/2002 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2002 relatif à l'instauration de règles communes dans le domaine de la sûreté de l'aviation civile (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE) - Déclaration interinstitutionnelle,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R2320:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2320/2002 z dne 16. decembra 2002 o določitvi skupnih pravil na področju varnosti civilnega letalstva (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R2320:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 684/92 del Consiglio, del 16 marzo 1992, relativo alla fissazione di norme comuni per i trasporti internazionali di viaggiatori effettuati con autobus,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R0684:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 684/92 des Rates vom 16. März 1992 zur Einführung gemeinsamer Regeln für den grenzüberschreitenden Personenverkehr mit Kraftomnibussen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R0684:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 684/92 du Conseil, du 16 mars 1992, établissant des règles communes pour les transports internationaux de voyageurs effectués par autocars et autobus,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R0684:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (EGS) št. 684/92 z dne 16. marca 1992 o skupnih pravilih za mednarodni avtobusni prevoz potnikov,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R0684:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 1839/92 della Commissione, del 1º luglio 1992, recante modalità d'esecuzione del regolamento (CEE) n. 684/92 del Consiglio, in relazione ai documenti di trasporto internazionale di viaggiatori,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R1839:it:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 1839/92 der Kommission vom 1. Juli 1992 mit Durchführungsvorschriften zur Verordnung (EWG) Nr. 684/92 des Rates hinsichtlich der Beförderungsdokumente für den grenzüberschreitenden Personenverkehr,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R1839:de:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 1839/92 de la Commission, du 1er juillet 1992, portant modalité d'application du règlement (CEE) n° 684/92 du Conseil en ce qui concerne les documents de transports internationaux de voyageurs,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R1839:fr:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 214/84 del Consiglio del 18 gennaio 1984 che modifica il regolamento (CEE) n. 2615/80 che istituisce un'azione comunitaria specifica per contribuire allo sviluppo di talune regioni francesi e italiane nel contesto dell'ampliamento della Comunità,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31984R0214:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 214/84 des Rates vom 18. Januar 1984 zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2615/80 zur Einführung einer spezifischen Gemeinschaftsmaßnahme zur regionalen Entwicklung bestimmter französischer und italienischer Gebiete im Zusammenhang mit der Erweiterung der Gemeinschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31984R0214:De:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) no 214/84 du Conseil du 18 janvier 1984 modifiant le règlement (CEE) no 2615/80 instituant une action communautaire spécifique contribuant au développement de certaines régions françaises et italiennes dans le contexte de l'élargissement de la Communauté,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31984R0214:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CEE) n. 2080/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, che istituisce un regime comunitario di aiuti alle misure forestali nel settore agricolo,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31992R2080:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EWG) Nr. 2080/92 des Rates vom 30. Juni 1992 zur Einführung einer gemeinschaftlichen Beihilferegelung für Aufforstungsmaßnahmen in der Landwirtschaft,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31992R2080:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CEE) n° 2080/92 du Conseil, du 30 juin 1992, instituant un régime communautaire d'aides aux mesures forestières en agriculture,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31992R2080:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1164/94 del Consiglio, del 16 maggio 1994, che istituisce un Fondo di coesione,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994R1164:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1164/94 des Rates vom 16. Mai 1994 zur Errichtung des Kohäsionsfonds,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994R1164:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1164/94 du Conseil, du 16 mai 1994, instituant le Fonds de cohésion,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994R1164:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (ES) št. 1164/94 z dne 16. Maja 1994 o ustanovitvi Kohezijskega sklada,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994R1164:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

ORIENTAMENTI IN MATERIA DI AIUTI DI STATO A FINALITÀ REGIONALE (98/C 74/06) (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://www.ipi.it/allegati/aiutidistafinalitareg.pdf>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

LEITLINIEN FÜR STAATLICHE BEIHILFEN MIT REGIONALER ZIELSETZUNG (98/C 74/06) (Text von Bedeutung für den EWR),

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/1998/c_074/c_07419980310de00090031.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

LIGNES DIRECTRICES CONCERNANT LES AIDES D'ÉTAT À FINALITÉ RÉGIONALE (98/C 74/06) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEC),

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/fr/oj/dat/1998/c_074/c_07419980310fr00090031.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 994/98 del Consiglio del 7 maggio 1998 sull'applicazione degli articoli 92 e 93 del trattato che istituisce la Comunità europea a determinate categorie di aiuti di stato orizzontali,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31998R0994:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 994/98 des Rates vom 7. Mai 1998 über die Anwendung der Artikel 92 und 93 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft auf bestimmte Gruppen horizontaler Beihilfen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31998R0994:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 994/98 du Conseil du 7 mai 1998 sur l'application des articles 92 et 93 du traité instituant la Communauté européenne à certaines catégories d'aides d'État horizontales,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31998R0994:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (ES) št. 994/98 z dne 7. maja 1998 o uporabi členov 92 in 93 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za določene vrste horizontalne državne pomoči,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31998R0994:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 659/1999 del Consiglio del 22 marzo 1999 recante modalità di applicazione dell'articolo 93 del trattato CE,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R0659:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 659/1999 des Rates vom 22. März 1999 über besondere Vorschriften für die Anwendung von Artikel 93 des EG-Vertrags,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R0659:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 659/1999 du Conseil du 22 mars 1999 portant modalités d'application de l'article 93 du traité CE,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R0659:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (ES) 659/1999 z dne 22. marca 1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 93 Pogodbe ES,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31999R0659:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1257/1999 del Consiglio del 17 maggio 1999 sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (FEAOG) e che modifica ed abroga taluni regolamenti,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1257:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1257/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 über die Förderung der Entwicklung des ländlichen Raums durch den Europäischen Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL) und zur Änderung bzw. Aufhebung bestimmter Verordnungen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1257:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant certains règlements,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1257:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA SVETA (ES) št. 1257/1999 z dne 17. Maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1257:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1263/1999 del Consiglio del 21 giugno 1999 relativo allo strumento finanziario di orientamento della pesca,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1263:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1263/1999 des Rates vom 21. Juni 1999 über das Finanzinstrument für die Ausrichtung der Fischerei,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1263:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1263/1999 du Conseil du 21 juin 1999 relatif à l'Instrument financier d'orientation de la pêche,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1263:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Sveta (ES) št. 1263/1999 z dne 21. Junija 1999 o Finančnem instrumentu za usmerjanje ribištva,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1263:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1267/1999 del Consiglio del 21 giugno 1999 che istituisce uno strumento per le politiche strutturali di preadesione,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1267:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1267/1999 des Rates vom 21. Juni 1999 über ein strukturpolitisches Instrument zur Vorbereitung auf den Beitritt,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1267:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1267/1999 du Conseil du 21 juin 1999 établissant un instrument structurel de préadhésion,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1267:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA SVETA (ES) št. 1267/1999 z dne 21. Junija 1999 o vzpostavitvi instrumenta strukturne politike v pred-pristopnem obdobju,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1267:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1784/1999 del Parlamento europeo e del Consiglio del 12 luglio 1999 relativo al Fondo sociale europeo,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1784:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1784/1999 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Juli 1999 betreffend den Europäischen Sozialfonds,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1784:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1784/1999 du Parlement européen et du Conseil du 12 juillet 1999 relatif au Fonds social européen,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1784:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba (ES) št. 1784/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. Julija 1999 o Evropskem socialnem skladu,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R1784:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Comunicazione della Commissione relativa ai fondi strutturali e coordinamento con il fondo di coesione Linee direttrici per i programmi del periodo 2000-2006,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/it/oj/dat/1999/c_267/c_26719990922it00020021.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Mitteilung der Kommission über die Strukturfonds und ihre Koordinierung mit dem Kohäsionsfonds Leitlinien für die Programme des Zeitraums 2000.2006,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/1999/c_267/c_26719990922de00020021.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Communication de la Commission concernant les Fonds structurels et leur coordination avec le Fonds de cohésion Orientations pour les programmes de la période 2000-2006,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/fr/oj/dat/1999/c_267/c_26719990922fr00020021.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 2792/1999 del Consiglio, del 17 dicembre 1999, che definisce modalità e condizioni delle azioni strutturali nel settore della pesca,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R2792:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 2792/1999 des Rates vom 17. Dezember 1999 zur Festlegung der Modalitäten und Bedingungen für die gemeinschaftlichen Strukturmaßnahmen im Fischereisektor,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R2792:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 2792/1999 du Conseil, du 17 décembre 1999, définissant les modalités et conditions des actions structurelles de la Communauté dans le secteur de la pêche,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R2792:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA SVETA (ES) št. 2792/1999 z dne 17. Decembra 1999 o določitvi podrobnih pravil in sporazumov glede strukturne pomoči Skupnosti v ribiškem sektorju,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999R2792:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

ORIENTAMENTI COMUNITARI PER GLI AIUTI DI STATO NEL SETTORE AGRICOLO,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/it/oj/dat/2000/c_028/c_02820000201it00020024.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

GEMEINSCHAFTSRAHMEN FÜR STAATLICHE BEIHILFEN IM AGRARSEKTOR,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/2000/c_028/c_02820000201de00020024.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

LIGNES DIRECTRICES DE LA COMMUNAUTÉ CONCERNANT LES AIDES D'ÉTAT DANS LE SECTEUR AGRICOLE,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/fr/oj/dat/2000/c_028/c_02820000201fr00020024.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE AGLI STATI MEMBRI del 28 aprile 2000 che stabilisce gli orientamenti dell'iniziativa comunitaria riguardante la cooperazione transeuropea volta a incentivare uno sviluppo armonioso ed equilibrato del territorio comunitario - Interreg III,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/it/oj/dat/2000/c_143/c_14320000523it00060029.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

MITTEILUNG DER KOMMISSION AN DIE MITGLIEDSTAATEN vom 28. April 2000 über die Leitlinien für eine Gemeinschaftsinitiative betreffend die transeuropäische Zusammenarbeit zur Förderung einer harmonischen und ausgewogenen Entwicklung des europäischen Raums - Interreg III,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/2000/c_143/c_14320000523de00060029.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

COMMUNICATION DE LA COMMISSION AUX ÉTATS MEMBRES du 28 avril 2000 fixant des orientations pour une initiative communautaire concernant la coopération transeuropéenne et destinée à favoriser un développement harmonieux et équilibré du territoire européen - Interreg III,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/fr/oj/dat/2000/c_143/c_14320000523fr00060029.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1159/2000 della Commissione, del 30 maggio 2000, relativo alle azioni informative e pubblicitarie a cura degli Stati membri sugli interventi dei Fondi strutturali,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000R1159:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1159/2000 der Kommission vom 30. Mai 2000 über die von den Mitgliedstaaten zu treffenden Informations- und Publizitätsmaßnahmen für die Interventionen der Strukturfonds,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000R1159:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1159/2000 de la Commission du 30 mai 2000 visant les actions d'information et de publicité à mener par les États membres sur les interventions des Fonds structurels,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000R1159:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 1159/2000 z dne 30. Maja 2000 o ukrepih informiranja in obveščanja javnosti, ki jih izvajajo države članice v zvezi s pomočjo iz Strukturnih skladov,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32000R1159:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

DECISIONE DELLA COMMISSIONE del 20 settembre 2000 concernente la parte della Carta italiana degli aiuti a finalità regionale per il periodo 2000-2006 che riguarda le aree ammissibili alla deroga di cui all'articolo 87, paragrafo 3, lettera c), del trattato CE (Il testo in lingua italiana è il solo facente fede) (Testo rilevante ai fini del SEE),

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/it/oj/dat/2002/L_105/L_10520020420it00010018.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION vom 20. September 2000 über den Teil der italienischen Regionalbeihilfekarte für den Zeitraum 2000.2006, der die für eine Förderung nach Artikel 87 Absatz 3 Buchstabe c) EG-Vertrag in Betracht kommenden Gebiete betrifft (Nur der italienische Text ist verbindlich) (Text von Bedeutung für den EWR),

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/2002/L_105/L_10520020420de00010018.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

DÉCISION DE LA COMMISSION du 20 septembre 2000 relative à la partie de la carte italienne des aides à finalité régionale pour la période 2000-2006 concernant les régions éligibles à la dérogation prévue à l'article 87, paragraphe 3, point c), du traité CE (Le texte en langue italienne est le seul faisant foi.) (Texte présentant de l'intérêt pour l'eee),

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/fr/oj/dat/2002/L_105/L_10520020420fr00010018.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 68/2001 della Commissione, del 12 gennaio 2001, relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti destinati alla formazione,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R0068:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 68/2001 der Kommission vom 12. Januar 2001 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 EG-Vertrag auf Ausbildungsbeihilfen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R0068:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 68/2001 de la Commission du 12 janvier 2001 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides à la formation,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R0068:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 68/2001 z dne 12. januarja 2001 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES pri pomoči za usposabljanje,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001R0068:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 69/2001 della Commissione, del 12 gennaio 2001, relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti d'importanza minore ("de minimis"),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R0069:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 69/2001 der Kommission vom 12. Januar 2001 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 EG-Vertrag auf "De-minimis"-Beihilfen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R0069:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 69/2001 de la Commission du 12 janvier 2001 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides de minimis,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R0069:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 69/2001 z dne 12. januarja 2001 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES pri de minimis pomoči,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001R0069:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 70/2001 della Commissione, del 12 gennaio 2001, relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti di Stato a favore delle piccole e medie imprese,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R0070:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 70/2001 der Kommission vom 12. Januar 2001 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 EG-Vertrag auf staatliche Beihilfen an kleine und mittlere Unternehmen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R0070:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 70/2001 de la Commission du 12 janvier 2001 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides d'État en faveur des petites et moyennes entreprises,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R0070:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 70/2001 z dne 12. januarja 2001 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES pri pomoči za majhna in srednje velika podjetja,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001R0070:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1447/2001 del Consiglio, del 28 giugno 2001, che modifica il regolamento (CE) n. 1260/1999 recante disposizioni generali sui Fondi strutturali,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R1447:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1447/2001 des Rates vom 28. Juni 2001 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 mit allgemeinen Bestimmungen über die Strukturfonds,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R1447:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1447/2001 du Conseil du 28 juin 2001 modifiant le règlement (CE) n° 1260/1999 portant dispositions générales sur les Fonds structurels,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R1447:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA SVETA (ES) št. 1447/2001 z dne 28. Junija 2001 o spremembi Uredbe (ES) št. 1260/1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001R1447:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE Disciplina multisetoriale degli aiuti regionali destinati ai grandi progetti d'investimento,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/it/oj/dat/2002/c_070/c_07020020319it00080020.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

MITTEILUNG DER KOMMISSION Multisektoraler Regionalbeihilferahmen für große Investitionsvorhaben,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/2002/c_070/c_07020020319de00080020.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

COMMUNICATION DE LA COMMISSION Encadrement multisectoriel des aides à finalité régionale en faveur de grands projets d'investissement,

http://europa.eu.int/eur-lex/pri/fr/oj/dat/2002/c_070/c_07020020319fr00080020.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1/2004 della Commissione, del 23 dicembre 2003, relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti di Stato a favore delle piccole e medie imprese attive nel settore della produzione, trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0001:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1/2004 der Kommission vom 23. Dezember 2003 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 EG-Vertrag auf staatliche Beihilfen an kleine und mittlere in der Erzeugung, Verarbeitung und Vermarktung von landwirtschaftlichen Erzeugnissen tätige Unternehmen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0001:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1/2004 de la Commission du 23 décembre 2003 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité aux aides d'État accordées aux petites et moyennes entreprises actives dans la production, la transformation et la commercialisation de produits agricoles,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0001:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1/2004 z dne 23. Decembra 2003 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe o ustanovitvi ES za državno pomoč malim in srednje velikim podjetjem, ki se ukvarjajo s proizvodnjo, predelavo in trženjem kmetijskih proizvodov,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0001:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 794/2004 della Commissione, del 21 aprile 2004, recante disposizioni di esecuzione del regolamento (CE) n. 659/1999 del Consiglio recante modalità di applicazione dell'articolo 93 del trattato CE,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0794:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 794/2004 der Kommission vom 21. April 2004 zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 659/1999 des Rates über besondere Vorschriften für die Anwendung von Artikel 93 des EG-Vertrags,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0794:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) no 794/2004 de la Commission du 21 avril 2004 concernant la mise en oeuvre du règlement (CE) no 659/1999 du Conseil portant modalités d'application de l'article 93 du traité CE,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R0794:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 794/2004 z dne 21. aprila 2004 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 659/1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 93 Pogodbe ES,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004R0794:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1595/2004 della Commissione, dell'8 settembre 2004, relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti di Stato a favore delle piccole e medie imprese attive nel settore della produzione, trasformazione e commercializzazione dei prodotti della pesca,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R1595:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1595/2004 der Kommission vom 8. September 2004 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 EG-Vertrag auf Beihilfen an kleine und mittlere in der Erzeugung, Verarbeitung und Vermarktung von Fischereierzeugnissen tätige Unternehmen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R1595:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1595/2004 de la Commission du 8 septembre 2004 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides d'État accordées aux petites et moyennes entreprises actives dans la production, la transformation et la commercialisation de produits de la pêche,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R1595:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 1595/2004 z dne 8. Septembra 2004 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES za državne pomoči malim in srednje velikim podjetjem za proizvodnjo, predelavo in trženje ribiških proizvodov,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R1595:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 1860/2004 della Commissione, del 6 ottobre 2004, relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti de minimis nei settori dell'agricoltura e della pesca,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R1860:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 1860/2004 der Kommission vom 6. Oktober 2004 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 EG-Vertrag auf De-minimis-Beihilfen im Agrar- und Fischereisektor,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R1860:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 1860/2004 de la Commission du 6 octobre 2004 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides de minimis dans les secteurs de l'agriculture et de la pêche,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R1860:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 1860/2004 z dne 6. Oktobra 2004 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES za de minimis pomoči v kmetijskem in ribiškem sektorju,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32004R1860:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Risoluzione del Consiglio, del 10 ottobre 1994, sul libero sviluppo del dinamismo e della capacità innovativa delle piccole e medie imprese, ivi conclusi le microimprese e l'artigianato, nell'ambito di un'economia concorrenziale,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994Y1022\(01\):IT:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994Y1022(01):IT:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entschließung des Rates vom 10. Oktober 1994 über die freie Entfaltung der Dynamik und der Innovationskraft kleiner und mittlerer Unternehmen, einschließlich Handwerk und Kleinstunternehmen, in einer Wettbewerbswirtschaft,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994Y1022\(01\):DE:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994Y1022(01):DE:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Résolution du Conseil, du 10 octobre 1994, sur le libre essor de la dynamique et du potentiel d'innovation des petites et moyennes entreprises, y compris l'artisanat et les micro-entreprises, dans une économie concurrentielle,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994Y1022\(01\):FR:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994Y1022(01):FR:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Parere del comitato delle regioni in merito al programma integrato a favore delle piccole e medie imprese e dell'artigianato cdr 18/95,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51995AR0018:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Stellungnahme des Ausschusses der Regionen zu der Mitteilung der Kommission: Integriertes Programm für die KMU und das Handwerk cdr 18/95,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51995AR0018:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Avis du Comité des régions sur le programme intégré en faveur des PME et de l'artisanat cdr 18/95,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51995AR0018:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Risoluzione del Consiglio del 22 aprile 1996 sul coordinamento delle attività comunitarie a favore delle piccole e medie imprese e dell'artigianato,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31996Y0503\(01\):IT:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31996Y0503(01):IT:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entschließung des Rates vom 22. April 1996 über die Koordinierung der Gemeinschaftsmaßnahmen für die kleinen und mittleren Unternehmen und das Handwerk,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31996Y0503\(01\):DE:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31996Y0503(01):DE:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Résolution du Conseil du 22 avril 1996 sur la coordination des activités communautaires en faveur des petites et moyennes entreprises et de l'artisanat,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31996Y0503\(01\):FR:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31996Y0503(01):FR:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Risoluzione del Consiglio del 9 dicembre 1996 sulla piena realizzazione del potenziale delle piccole e medie imprese (PMI), comprese le microimprese e l'artigianato, attraverso un approccio integrato volto a migliorare il contesto imprenditoriale e a stimolare misure di sostegno alle attività imprenditoriali,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997Y0117\(01\):IT:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997Y0117(01):IT:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entschliessung des Rates vom 9. Dezember 1996 zur vollen Ausschöpfung des Potentials von kleinen und mittleren Unternehmen, einschließlich Kleinstunternehmen und Handwerk, durch ein integriertes Konzept zur Verbesserung des Unternehmensumfelds und zur Unternehmensförderung,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997Y0117\(01\):DE:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997Y0117(01):DE:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Résolution du Conseil du 9 décembre 1996 visant à réaliser pleinement le potentiel des petites et moyennes entreprises, y compris les micro-entreprises et l'artisanat, par une approche intégrée destinée à améliorer l'environnement des entreprises et à stimuler les mesures de soutien aux entreprises,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997Y0117\(01\):FR:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31997Y0117(01):FR:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Risoluzione sulla comunicazione della Commissione "l'artigianato e le piccole imprese: chiavi della crescita e dell'occupazione in Europa" (COM(95)0502 C4- 0503/95),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51997IP0104:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entschließung zu der Mitteilung der Kommission "Handwerk und kleine Unternehmen, Schlüssel für Wachstum und Beschäftigung in Europa" (KOM(95)0502 C4-0503/95),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51997IP0104:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Résolution relative à la communication de la Commission intitulée: "l'artisanat et les petites entreprises, clés de la croissance et de l'emploi en Europe" (COM(95)0502 C4- 0503/95),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51997IP0104:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Parere del Comitato economico e sociale in merito al tema «l'artigianato e piccole e medie imprese»,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51997IE0328:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Stellungnahme des Wirtschafts- und Sozialausschusses zum Thema "Das Handwerk und die kleinen und mittleren Unternehmen",

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51997IE0328:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Avis du Comité économique et social sur «l'artisanat et les petites et moyennes entreprises»,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:51997IE0328:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Parere del Comitato economico e sociale in merito a «l'artigianato e le PMI in Europa»,
http://europa.eu.int/eur-lex/pri/it/oj/dat/2001/c_221/c_22120010807it00010020.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Stellungnahme des Wirtschafts- und Sozialausschusses zum Thema „Handwerk und KMUIn der EU“,
http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/2001/c_221/c_22120010807de00010020.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Avis du Comité économique et social sur «l'artisanat et les PME en Europe»,
http://europa.eu.int/eur-lex/pri/fr/oj/dat/2001/c_221/c_22120010807fr00010020.pdf,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

2002/633/CE: Decisione della Commissione, del 27 febbraio 2002, relativa alle misure adottate dall'Italia per il recupero e il completamento delle aree artigianali attrezzate, realizzate per conto della SIRAP spa e per l'assegnazione ai Comuni di lotti e di capannoni industriali (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002D0633:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

2002/633/EG: Entscheidung der Kommission vom 27. Februar 2002 über Maßnahmen Italiens zur Übernahme und Fertigstellung der von der SIRAP spa erschlossenen Gewerbegebiete für Handwerksbetriebe und zur Überlassung von Grundstücken und Produktionshallen an die Gemeinden (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002D0633:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

2002/633/CE: Décision de la Commission du 27 février 2002 relative aux mesures adoptées par l'Italie pour la récupération et l'achèvement des zones artisanales équipées réalisées pour le compte de la SIRAP spa, ainsi que pour l'attribution aux communes de lots et de hangars industriels (Texte présentant de l'intérêt pour l'eee),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002D0633:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 75/368/CEE del Consiglio, del 16 giugno 1975, concernente misure destinate a favorire l'esercizio effettivo della libertà di stabilimento e della libera prestazione dei servizi per quanto riguarda varie attività (ex 01-classe 85 CITI) comprendente segnatamente misure transitorie per tali attività,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31975L0368:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 75/368/EWG des Rates vom 16. Juni 1975 über Maßnahmen zur Erleichterung der tatsächlichen Ausübung der Niederlassungsfreiheit und des freien Dienstleistungsverkehrs für einige Tätigkeiten (aus ISIC-Hauptgruppe 01 bis ISIC-Hauptgruppe 85), insbesondere Übergangsmaßnahmen für diese Tätigkeiten,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31975L0368:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 75/368/CEE du Conseil, du 16 juin 1975, relative à des mesures destinées à favoriser l'exercice effectif de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour diverses activités (ex classe 01 à classe 85 CITI) et comportant notamment des mesures transitoires pour ces activités,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31975L0368:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 82/470/CEE del Consiglio, del 29 giugno 1982, relativa a misure destinate a favorire l'esercizio effettivo della libertà di stabilimento e della libera prestazione dei servizi per le attività non salariate di taluni ausiliari dei trasporti e dei titolari di agenzie di viaggio (gruppo 718 CITI), nonché dei depositari (gruppo 720 CITI),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31982L0470:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 82/470/EWG des Rates vom 29. Juni 1982 über Maßnahmen zur Förderung der tatsächlichen Ausübung der Niederlassungsfreiheit und des freien Dienstleistungsverkehrs für die selbständigen Tätigkeiten bestimmter Hilfgewerbetreibender des Verkehrs und der Reisevermittler (ISIC-Gruppe 718) sowie der Lagerhalter (ISIC-Gruppe 720),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31982L0470:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 82/470/CEE du Conseil, du 29 juin 1982, relative à des mesures destinées à favoriser l'exercice effectif de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées de certains auxiliaires des transports et des agents de voyage (groupe 718 CITI) ainsi que des entrepositaires (groupe 720 CITI),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31982L0470:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Risoluzione del Consiglio, del 10 aprile 1984, concernente una politica comunitaria del turismo,
[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31984Y0430\(02\):IT:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31984Y0430(02):IT:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entschließung des Rates vom 10. April 1984 zu einer Fremdenverkehrspolitik der Gemeinschaft,
[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31984Y0430\(02\):DE:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31984Y0430(02):DE:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Résolution du Conseil, du 10 avril 1984, concernant une politique communautaire du tourisme,
[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31984Y0430\(02\):FR:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31984Y0430(02):FR:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

86/664/CEE: Decisione del Consiglio del 22 dicembre 1986 che istituisce una procedura di consultazione e di cooperazione nel settore del turismo,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31986D0664:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

86/664/EWG: Beschluß des Rates vom 22. Dezember 1986 zur Einführung eines Verfahrens zur Konsultation und Zusammenarbeit im Bereich des Fremdenverkehrs,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31986D0664:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

86/664/CEE: Décision du Conseil du 22 décembre 1986 instituant une procédure de consultation et de coopération dans le domaine du tourisme,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31986D0664:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

SKLEP SVETA z dne 22. Decembra 1986 o vzpostavitvi postopka posvetovanja in sodelovanja na področju turizma (86/664/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31986D0664:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 90/314/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1990, concernente i viaggi, le vacanze ed i circuiti «tutto compreso»,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31990L0314:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 90/314/EWG des Rates vom 13. Juni 1990 über Pauschalreisen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31990L0314:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 90/314/CEE du Conseil, du 13 juin 1990, concernant les voyages, vacances et circuits à forfait,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31990L0314:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 13. Junija 1990 o paketnem potovanju, organiziranih počitnicah in izletih (90/314/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31990L0314:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

92/421/CEE: Decisione del Consiglio, del 13 luglio 1992, concernente un piano di azioni comunitarie a favore del turismo,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31992D0421:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

92/421/EWG: Beschluß des Rates vom 13. Juli 1992 über einen Aktionsplan der Gemeinschaft zur Förderung des Tourismus,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31992D0421:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

92/421/CEE: Décision du Conseil, du 13 juillet 1992, concernant un plan d'actions communautaires en faveur du tourisme,
<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31992D0421:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 94/47/CE del Parlamento europeo E del Consiglio, del 26 ottobre 1994, concernente la tutela dell'acquirente per taluni aspetti dei contratti relativi all'acquisizione di un diritto di godimento a tempo parziale di beni immobili,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994L0047:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 94/47/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Oktober 1994 zum Schutz der Erwerber im Hinblick auf bestimmte Aspekte von Verträgen über den Erwerb von Teilzeitnutzungsrechten an Immobilien,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994L0047:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 94/47/CE du Parlement européen et du Conseil, du 26 octobre 1994, concernant la protection des acquéreurs pour certains aspects des contrats portant sur l'acquisition d'un droit d'utilisation à temps partiel de biens immobiliers,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994L0047:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 94/47/ES z dne 26. Oktobra 1994 o varstvu potrošnikov v zvezi z nekaterimi vidiki pogodb o nakupu pravice do uporabe nepremičnin na podlagi časovnega zakupa,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31994L0047:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 95/57/CE del Consiglio, del 23 novembre 1995, relativa alla raccolta di dati statistici nel settore del turismo,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31995L0057:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 95/57/EG des Rates vom 23. November 1995 über die Erhebung statistischer Daten im Bereich des Tourismus,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31995L0057:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 95/57/CE du Conseil, du 23 novembre 1995, concernant la collecte d'informations statistiques dans le domaine du tourisme,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31995L0057:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA št. 95/57/ES z dne 23. Novembra 1995 o zbiranju statističnih podatkov na področju turizma,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31995L0057:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

1999/35/CE: Decisione della Commissione del 9 dicembre 1998 sulle procedure per l'attuazione della direttiva 95/57/CE del Consiglio relativa alla raccolta di dati statistici nel settore del turismo (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999D0035:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

1999/35/EG: Entscheidung der Kommission vom 9. Dezember 1998 zur Festlegung von Durchführungsvorschriften zur Umsetzung der Richtlinie 95/57/EG des Rates über die Erhebung statistischer Daten im Bereich des Tourismus (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999D0035:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

1999/35/CE: Décision de la Commission du 9 décembre 1998 relative aux procédures d'application de la directive 95/57/CE concernant la collecte d'informations statistiques dans le domaine du tourisme (Texte présentant de l'intérêt pour l'eee),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999D0035:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

ODLOČBA KOMISIJE z dne 9. Decembra 1998 o postopkih za izvajanje Direktive Sveta ES 95/57 o zbiranju statističnih podatkov na področju turizma (Besedilo velja za EGP) (1999/35/ES),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31999D0035:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

2003/287/CE: Decisione della Commissione, del 14 aprile 2003, che stabilisce i criteri per l'assegnazione di un marchio comunitario di qualità ecologica al servizio di ricettività turistica (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003D0287:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

2003/287/EG: Entscheidung der Kommission vom 14. April 2003 zur Festlegung der Umweltkriterien für die Vergabe des EG-Umweltzeichens an Beherbergungsbetriebe (Text von Bedeutung für den EWR,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003D0287:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

2003/287/CE: Décision de la Commission du 14 avril 2003 établissant les critères écologiques pour l'attribution du label écologique communautaire aux services d'hébergement touristique (Texte présentant de l'intérêt pour l'eee),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003D0287:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Odločba Komisije z dne 14. Aprila 2003 o določitvi okoljskih meril za podelitev znaka Skupnosti za okolje turističnim nastanitvenim storitvam (notificirana pod dokumentarno številko K(2003) 235)(Besedilo velja za EGP) (2003/287/ES),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003D0287:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 76/207/CEE del Consiglio, del 9 febbraio 1976, relativa all'attuazione del principio della parità di trattamento fra gli uomini e le donne per quanto riguarda l'accesso al lavoro, alla formazione e alla promozione professionali e le condizioni di lavoro,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31976L0207:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 76/207/EWG des Rates vom 9. Februar 1976 zur Verwirklichung des Grundsatzes der Gleichbehandlung von Männern und Frauen hinsichtlich des Zugangs zur Beschäftigung, zur Berufsbildung und zum beruflichen Aufstieg sowie in bezug auf die Arbeitsbedingungen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31976L0207:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 76/207/CEE du Conseil, du 9 février 1976, relative à la mise en oeuvre du principe de l'égalité de traitement entre hommes et femmes en ce qui concerne l'accès à l'emploi, à la formation et à la promotion professionnelles, et les conditions de travail,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31976L0207:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA SVETA z dne 9. Februarja 1976 o izvrševanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v zvezi z dostopom do zaposlitve, poklicnega usposabljanja in napredovanja ter delovnih pogojev,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31976L0207:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

82/43/CEE: Decisione della Commissione, del 9 dicembre 1981, relativa alla creazione di un comitato consultivo per l'uguaglianza delle possibilità tra le donne e gli uomini,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31982D0043:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

82/43/EWG: Beschluß der Kommission vom 9. Dezember 1981 über die Einsetzung eines Beratenden Ausschusses für Chancengleichheit von Frauen und Männern,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31982D0043:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

82/43/CEE: Décision de la Commission, du 9 décembre 1981, relative à la création d'un comité consultatif de l'égalité des chances entre les femmes et les hommes,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31982D0043:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

SKLEP KOMISIJE z dne 9. Decembra 1982 o ustanovitvi Svetovalnega odbora za enake možnosti žensk in moških (82/43/EGS),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31982D0043:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 86/613/CEE del Consiglio dell'11 dicembre 1986 relativa all'applicazione del principio della parità di trattamento fra gli uomini e le donne che esercitano un'attività autonoma, ivi comprese le attività nel settore agricolo, e relativa altresì alla tutela della maternità,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31986L0613:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 86/613/EWG des Rates vom 11. Dezember 1986 zur Verwirklichung des Grundsatzes der Gleichbehandlung von Männern und Frauen, die eine selbständige Erwerbstätigkeit - auch in der Landwirtschaft - ausüben, sowie über den Mutterschutz,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31986L0613:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 86/613/CEE du Conseil du 11 décembre 1986 sur l'application du principe de l'égalité de traitement entre hommes et femmes exerçant une activité indépendante, y compris une activité agricole, ainsi que sur la protection de la maternité,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31986L0613:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva Sveta z dne 11. Decembra 1986 o uporabi načela enakega obravnavanja moških in žensk, ki se ukvarjajo z dejavnostjo, vključno s kmetijstvom, ali pa so samozaposleni, ter o varstvu samozaposlenih žensk med nosečnostjo in materinstvom,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31986L0613:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 6 dicembre 1994, sull'equa partecipazione delle donne ad una strategia di crescita economica orientata verso l'aumento dell'occupazione nell'unione europea,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:41994X1223:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entschließung des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten vom 6. Dezember 1994 zur gleichberechtigten Teilhabe der Frauen an einer beschäftigungsintensiven Wachstumsstrategie der Europäischen Union,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:41994X1223:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Résolution du Conseil et des représentants des gouvernements des États membres, réunis au sein du Conseil, du 6 décembre 1994, concernant la participation équitable des femmes à une stratégie de croissance économique orientée vers l'intensification de l'emploi au sein de l'Union européenne,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:41994X1223:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

2001/51/CE: Decisione del Consiglio, del 20 dicembre 2000, relativa al programma concernente la strategia comunitaria in materia di parità tra donne e uomini (2001-2005),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001D0051:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

2001/51/EG: Entscheidung des Rates vom 20. Dezember 2000 über ein Aktionsprogramm der Gemeinschaft betreffend die Gemeinschaftsstrategie für die Gleichstellung von Frauen und Männern (2001-2005),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001D0051:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

2001/51/CE: Décision du Conseil du 20 décembre 2000 établissant un programme d'action communautaire concernant la stratégie communautaire en matière d'égalité entre les femmes et les hommes (2001-2005),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001D0051:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

ODLOČBA SVETA z dne 20. Decembra 2000 o določitvi programa v zvezi z okvirno strategijo Skupnosti za enakost spolov (2001-2005) (2001/51/ES),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001D0051:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2002/73/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 settembre 2002, che modifica la direttiva 76/207/CEE del Consiglio relativa all'attuazione del principio della parità di trattamento tra gli uomini e le donne per quanto riguarda l'accesso al lavoro, alla formazione e alla promozione professionali e le condizioni di lavoro (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002L0073:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2002/73/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. September 2002 zur Änderung der Richtlinie 76/207/EWG des Rates zur Verwirklichung des Grundsatzes der Gleichbehandlung von Männern und Frauen hinsichtlich des Zugangs zur Beschäftigung, zur Berufsbildung und zum beruflichen Aufstieg sowie in Bezug auf die Arbeitsbedingungen (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002L0073:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2002/73/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 septembre 2002 modifiant la directive 76/207/CEE du Conseil relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre hommes et femmes en ce qui concerne l'accès à l'emploi, à la formation et à la promotion professionnelles, et les conditions de travail (Texte présentant de l'intérêt pour l'eee),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002L0073:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

DIREKTIVA 2002/73/ES EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 23. Septembra 2002 o spremembi Direktive Sveta 76/207/EGS o izvrševanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v zvezi z dostopom do zaposlitve, poklicnega usposabljanja in napredovanja ter delovnih pogojev (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002L0073:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Regolamento (CE) n. 2204/2002 della Commissione, del 12 dicembre 2002, relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti di Stato a favore dell'occupazione,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002R2204:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Verordnung (EG) Nr. 2204/2002 der Kommission vom 12. Dezember 2002 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 EG-Vertrag auf Beschäftigungsbeihilfen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002R2204:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Règlement (CE) n° 2204/2002 de la Commission du 12 décembre 2002 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides d'État à l'emploi,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32002R2204:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Uredba Komisije (ES) št. 2204/2002 z dne 12. decembra 2002 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe o ES za državne pomoči na področju zaposlovanja,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002R2204:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Risoluzione del Consiglio del 15 gennaio 1985 concernente il miglioramento dei programmi di risparmio di energia degli stati membri,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31985Y0122\(01\):IT:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31985Y0122(01):IT:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entschließung des Rates vom 15. Januar 1985 über die Verbesserung der Energiesparprogramme der Mitgliedstaaten,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31985Y0122\(01\):DE:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31985Y0122(01):DE:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Résolution du Conseil du 15 janvier 1985 concernant l'amélioration des programmes d'économies d'énergie des États membres,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31985Y0122\(01\):FR:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31985Y0122(01):FR:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Risoluzione del Consiglio del 7 dicembre 1998 relativa all'efficienza energetica nella Comunità europea,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31998Y1217\(01\):IT:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31998Y1217(01):IT:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entschließung des Rates vom 7. Dezember 1998 über Energieeffizienz in der Europäischen Gemeinschaft,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31998Y1217\(01\):DE:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31998Y1217(01):DE:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Résolution du Conseil du 7 décembre 1998 sur l'efficacité énergétique dans la Communauté européenne,

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31998Y1217\(01\):FR:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:31998Y1217(01):FR:HTML),

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Decisione n. 646/2000/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 28 febbraio 2000, che adotta un programma pluriennale per promuovere le fonti energetiche rinnovabili nella Comunità (ALTENER) (1998-2002),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000D0646:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entscheidung Nr. 646/2000/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 28. Februar 2000 über ein Mehrjahresprogramm zur Förderung der erneuerbaren Energieträger in der Gemeinschaft (Altener) (1998-2002),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000D0646:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Décision n° 646/2000/CE du Parlement européen et du Conseil, du 28 février 2000, arrêtant un programme pluriannuel pour la promotion des sources d'énergie renouvelables dans la Communauté (Altener) (1998-2002),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000D0646:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Sklep Sveta z dne 17. oktobra 2000 o sklenitvi spremembe Montrealskega protokola o substancah, ki škodljivo delujejo na ozonski plašč (2000/646/ES)

[http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000D0646\(01\):SL:HTML](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000D0646(01):SL:HTML)

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Decisione n. 647/2000/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 28 febbraio 2000, che adotta un programma pluriennale per la promozione dell'efficienza energetica («SAVE») (1998-2002),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000D0647:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entscheidung Nr. 647/2000/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 28. Februar 2000 über ein Mehrjahresprogramm zur Förderung der Energieeffizienz (SAVE) (1998-2002),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000D0647:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Decisione n. 647/2000/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 28 febbraio 2000, che adotta un programma pluriennale per la promozione dell'efficienza energetica («SAVE») (1998-2002),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000D0647:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2001/77/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 settembre 2001, sulla promozione dell'energia elettrica prodotta da fonti energetiche rinnovabili nel mercato interno dell'elettricità,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001L0077:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2001/77/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. September 2001 zur Förderung der Stromerzeugung aus erneuerbaren Energiequellen im Elektrizitätsbinnenmarkt,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001L0077:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2001/77/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 septembre 2001 relative à la promotion de l'électricité produite à partir de sources d'énergie renouvelables sur le marché intérieur de l'électricité,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001L0077:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2001/77/ES Evropskega Parlamenta In Sveta z dne 27. Septembra 2001 o spodbujanju proizvodnje električne energije iz obnovljivih virov energije na notranjem trgu z električno energijo,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32001L0077:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Direttiva 2003/54/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 giugno 2003, relativa a norme comuni per il mercato interno dell'energia elettrica e che abroga la direttiva 96/92/CE - Dichiarazioni riguardanti lo smantellamento di impianti e le attività di gestione dei rifiuti,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003L0054:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Richtlinie 2003/54/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Juni 2003 über gemeinsame Vorschriften für den Elektrizitätsbinnenmarkt und zur Aufhebung der Richtlinie 96/92/EG - Erklärungen zu Stilllegungen und Abfallbewirtschaftungsmaßnahmen,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003L0054:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Directive 2003/54/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2003 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et abrogeant la directive 96/92/CE - Déclarations concernant les opérations de déclassement et de gestion des déchets,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003L0054:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Direktiva 2003/54/ES Evropskega Parlamenta In Sveta z dne 26. Junija 2003 o skupnih pravilih za notranji trg z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 96/92/ES,

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003L0054:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

IT

Decisione n. 1230/2003/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 giugno 2003, che adotta un programma pluriennale di azioni nel settore dell'energia: "Energia intelligente – Europa" (2003-2006) (Testo rilevante ai fini del SEE),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003D1230:IT:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

DE

Entscheidung Nr. 1230/2003/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Juni 2003 zur Festlegung eines mehrjährigen Programms für Maßnahmen im Energiebereich: "Intelligente Energie – Europa" (2003-2006) (Text von Bedeutung für den EWR),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003D1230:DE:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

FR

Décision n° 1230/2003/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2003 arrêtant un programme pluriannuel pour des actions dans le domaine de l'énergie: "Énergie intelligente – Europe" (2003-2006) (Texte présentant de l'intérêt pour l'eee),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003D1230:FR:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*

SL

Odločba št. 1230/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. Junija 2003 o sprejetju večletnega akcijskega programa na področju energije: "Inteligentna energija - Evropa" (2003 2006) (Besedilo velja za EGP),

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/lexuriserv/lexuriserv.do?Uri=CELEX:32003D1230:SL:HTML>,

© *Communautés européennes, 1998-2006*